

...el conocimiento nativo se hace presente en la convivencia diaria, y es base de sus carreras y de lo que ahora harán. El conocimiento sobre ciencias que realmente valdría la pena, sea cual fuere el camino que se siga, es aquel basado en la Sabiduría. Es decir, si es el camino occidental que se impone en las universidades, en las escuelas... sin embargo basado en la Sabiduría tendría sentido para la humanidad (OP-14-Ca-1/2 rr 917-921).

CAPÍTULO 5

EL MODELO PEDAGÓGICO NATIVO EN ACCIÓN

A partir de los registros de campo, se han documentado casos específicos en los que se hace evidente el Modelo Pedagógico que se integra en esta investigación. Es importante señalar desde una realidad observada cómo se aprende bajo los conceptos que integran el modelo, puesto que ello da cuenta de la viabilidad de la integración que se ha realizado en el análisis expuesto en los capítulos anteriores.

A continuación se presentan, en primer lugar, algunos rasgos representativos desde el análisis categorial. En segundo lugar, algunas situaciones específicas que provienen de los registros, relacionadas con dos espacios fundamentales de la vida nativa: cómo se aprende en la comunidad y cómo se traslada el modelo de aprendizaje al contexto escolar. Finalmente, la sección última presenta serias consideraciones sobre cómo se vive el Modelo Pedagógico Nativo en el Espacio Territorial o Único Mapu, para comprender, dentro del último cuadrante basado en la Sabiduría, cómo se cierra el círculo del aprendizaje.

Rasgos representativos desde el análisis categorial

Los conocedores nativos, los abuelos, los jóvenes y las familias, evidencian en su vida cotidiana las características del modelo pedagógico basado en la Sabiduría. Sin duda, la formación generacional presenta también una diferencia entre lo que se sabe, o el tanto que se sabe y que puede expresarse mediante el lenguaje hablado, dentro de

cada uno de estos grupos. Aquí es importante notar que el fundamento epistémico-pedagógico existe, aun cuando no se exprese con palabras, ese lenguaje no es el único como forma de comunicación. Así mismo es importante observar que, dentro de esas transformaciones generacionales o debidas al contexto en el que la gente se desenvuelve en su vida actual (comunidad, ciudad, educación formal, casa...), el nivel de compromiso es muy elevado, y mientras más consciencia se tenga de este, mayor es la Sabiduría que pueden vivenciar y transmitir.

Los niños han sido incluidos en esta investigación como parte vital de las familias, en este sentido han sido participantes. Hombres y mujeres por igual han participado también. Tantas naciones originarias como ha sido posible reunir en la investigación han sido invitadas. Como se ha dicho desde el principio, más allá de los espacios de educación formalizada que corresponden a una estructura occidental, se ha buscado mirar el modelo pedagógico nativo en acción en la vida diaria de la gente originaria de la tierra.

El Modelo Pedagógico Nativo como tal, existe muy arraigado en las naciones originarias desde hace milenios y hasta el tiempo presente. Responde a cómo se vive. La Sabiduría en la que se basa se vive, no se define. Decir qué es la Sabiduría no sería lo más adecuado, sino decir cómo es la Sabiduría. Está en la vida, es la forma de conducirse, es el medio de aprendizaje. Es el principio de vida. Está en el centro de todo. Sin embargo, el modelo se ha traído con consciencia al terreno de la sistematización del conocimiento, -en reconocimiento de lo propio- un tanto más en Canadá que en Latinoamérica.

Por este lado del mundo, los elementos del modelo están presentes en la vida diaria de los indios, pero es probable que no se reconozcan conscientemente como parte de un sistema de aprendizaje. Se ha creído la falacia históricamente construida en torno a las naciones originarias, de que el folklore tiene el propósito de presentar la expresión cultural como diversión o simple conocimiento de culturas antiguas. De esta lejanía con la real identidad, hoy no se distingue el modelo pedagógico nativo.

A pesar de lo anterior, y de vuelta al verdadero sentido del folklore (Conjunto de conocimientos tradicionales de un pueblo, siguiendo a la Real Academia Española), cada vez más investigadores principalmente nativos, se ocupan de sistematizar formas de aprendizaje que apuntan hacia un modelo pedagógico. Reúnen las diferentes características que observan desde alguna nación originaria en particular, o en respuesta a la enseñanza de la ciencia occidental y su aplicación en las ingenierías y en las tecnologías. Aún más allá, hacia la base epistemológica, investigadores nativos en Canadá han sistematizado y revitalizado modelos propios, traspasando los límites de la estructura occidental y, sobre todo, de paradigmas occidentalizados. A todo ello contribuye la integración de los elementos del modelo pedagógico nativo, objetivo del presente estudio, buscando el desprendimiento del obligado referente occidental, al cual se hará referencia solamente al final de este documento, a modo de traducción.

Las unidades de significado son sensiblemente transmisibles de la Sabiduría, y evidentemente integradoras de ésta y del *Nechnonotza, Manicmati*. Es muy difícil separar los componentes de un modelo pedagógico que es naturalmente integrador. En la siguiente exposición se anotan las unidades de significado más representativas, aunque lo son todas.

Cómo se aprende en el seno familiar

Las familias, innegablemente, representaron el mejor lugar para vivir el modelo pedagógico nativo, para mirar cómo aprende la gente originaria de la tierra. Ya sea que se encuentren estas en la comunidad o en las ciudades, en la escuela o en la casa, el seno familiar conserva la Sabiduría como centro de sus aprendizajes. Uno a uno sus elementos fueron vivenciados, percibidos, no siempre explícitos, dados los rasgos de relacionalidad que caracterizan el modelo.

Debido a que la condición para aprender parte de una relación con el Creador, la creación, y los otros seres vivos, la vida en familia está orientada a enseñar y aprender para el bienestar integral de las personas, para vivir en paz con Dios y con los otros. El trabajo, ya sea que implique labores en el campo o en la ciudad, directamente con la tierra y su producto o no, tiene una orientación de servicio comunal. Parte de elementos ceremoniales como la oración, la súplica de dirección y de bendición en lo que se hace. Los más pequeños aprenden del ejemplo de los mayores, aprenden a orar, a bailar, a cantar, a convivir, a compartir, a reír, a disfrutar, a cuidar la naturaleza. Aprenden a disponer mente, cuerpo, corazón y espíritu para aprender a vivir.

...salimos a bailar a las casas, en agradecimiento nos dan mazorca o refrescos que se utilizan para el último día, algunos dan dinero. Al último día se le llama "remate". Aquí se cuelgan unos pollos, los huehues se ponen en fila y pasan brincando hasta tumbar al pollo, después se hace una rueda y cada uno de los integrantes dice un verso. Después se escoge a un compañero de más antigüedad y se cuelga, se hace el muerto, se lee el testamento de las supuestas propiedades y a cada integrante se le asigna alguna propiedad. Por último se da de comer a toda la gente y se organiza un baile (R-16- LAF -1/1 rr 586-592).

Aprenden viendo a los mayores hacer las cosas, las labores del hogar, las labores del campo. Escuchando a los abuelos aprenden valores, aprenden a contar historias, re-aprenden el idioma nativo.

Estos saberes son de suma importancia, porque son la base del aprendizaje de una persona indígena, es de su nacimiento que no se puede quitar su forma de ver la vida, de aprender, de convivir con la naturaleza y con el ser humano, y todos los entes, es por ahí por donde aprende, de manera integral adquiere conocimientos en el saber del abuelo, en la enseñanza de los padres, en el ejemplo de la madre cuando echa la tortilla. No se puede comparar con un saber especializado como hace la gente occidental (E-1-La-CA-1/1 rr 13-18).

En las familias nativas se observa una forma de organización para el aprendizaje, que parte de las pláticas con los abuelos y del ejemplo de los padres; de trabajar con ellos directamente tanto en el campo como en la casa; de comunicarse y transmitir saberes en el idioma nativo y con tecnologías propias; de formar una consciencia de aprendizajes sagrados que se adquieren del y para el Creador y la Madre Tierra.

Los mayores enseñan también los métodos propios, las técnicas, ya sea de cultivo, de cocina, de higiene, de uso del agua, para vivir saludable, de atención de partos, de contabilidad, de idiomas, de administración, de negociación, de cuidado de la naturaleza, normas de convivencia comunal y de la relación humana. Enseñan paso a paso, o contando y escuchando historias, dependiendo del tema que se trate.

La gente tiene ya una forma de conocimiento, de aprender. Ciencias y tecnologías y por otro lado la Sabiduría, tienen bases filosóficas diferentes, pero son útiles las dos para describir los mismos conceptos o cosas que suceden y existen en una realidad. Tiene que ver con cómo aprendes, cómo percibes las cosas. Algunas veces la cultura primaria habla de cómo reconoces algo. Cuando los conocimientos sobre tecnología en la escuela simplemente te los dan, y los aprendes (ej. La formación de las rocas, arqueología, fósiles). Estudiamos las estrellas, por ejemplo, y es lo mismo que hacen los astrofísicos, los planetas, sus elementos, los círculos. Cambia el punto de vista, el camino, pero el concepto es el mismo, el objeto de estudio por decir. Las plantas son otro muy buen ejemplo, sirve como medicina y la forma en que se utiliza, es lo mismo que hacen los biólogos, farmacobiólogos, doctores, por diferentes caminos. Hay una base filosófica y de conocimiento diferente. Podemos partir desde la misma tecnología que caracteriza a nuestro cuerpo físico para cuidar de él. Esa es nuestra orientación (E-4-C-EI-1/3 rr 379-391).

Uno de los valores más arraigados en las familias nativas es compartir, dar regalos, vivir la reciprocidad. En este sentido, comparten cuanto tienen con la gente no nativa. Están abiertos a aprender de sus formas distintas para un enriquecimiento mutuo. La convivencia implica esa noción de compartir lo que se tiene, lo que se es, lo que se sabe. La actitud es de emoción, de convivencia pacífica, de beneficio mutuo, de

sonreír para compartir. Las familias indias aprenden a usar los medios tecnológicos de comunicación para encontrar historias qué contar, para compartir sus formas propias de aprender, por tanto, saberes.

Me voy a FNH y entro a una Conferencia que dan tres maestros distinguidos del centro, quienes hablan de forma alternada tipo simposio sobre la importancia de los medios de comunicación para divulgar ante el mundo el valor de las experiencias indígenas y de la Sabiduría, mediante contar historias de los abuelos, usando el twitter como herramienta y muchas más. Lo importante es que los medios de comunicación como aparecen hoy y como los usan los jóvenes sirvan ante los países para conocer la riqueza de las comunidades. En las comunidades se tienen las habilidades y quienes no las tengan lo que sí tienen es interés para aprender y utilizar los medios de esta manera (OP-4-Ca-1/2 rr 178-186).

Compartir implica la ayuda mutua, el valor de la solidaridad. En el entendido de que la relacionalidad conduce necesariamente a tener las mismas buenas cosas que se comparten, aun que sea en otro tiempo, con otras personas, en otros lugares. Los aprendizajes son para la vida.

Entonces me llama aparte la maestra, aquella de la primera entrevista quien ha estado pendiente de todo siempre. Y me dice, venías a ver los valores de nuestra Sabiduría, aquí están, respondiendo por ti, si algo has de aprender de esta experiencia es eso, la solidaridad y el respaldo que te vamos a dar, y la diferencia con el mundo exterior que no se rige naturalmente por esta Sabiduría. Nunca vamos a dejar sin protección a alguien que ha venido a visitarnos y que nos regala su conocimiento, y que aprende de nosotros con humildad. Además, esto que estás recibiendo, un día tendrás la oportunidad de darlo, tal vez a mis hijos, a mis nietos, a uno de nosotros que vaya a tu país, que en algún momento de tu vida te necesite, a alguien de tu propia comunidad que le haces falta. Esta es la vida y el valor que aprendemos de nuestros ancestros. No te sientas mal de que la Universidad te ofrezca pagar la ofensa, no solo eres una estudiante, eres nuestra estudiante visitante y eso te distingue, y la gente tiene que saber y ver lo que somos en toda circunstancia. Cuando escribas para tu tesis, anota esto, y tómallo en cuenta como una de tus principales experiencias aquí en Canadá (OP-5-Ca-1/2 rr 264-278).

En la familia, como en la vida comunal, se aprende a vivir en colaboración con las otras personas, las otras familias; se aprende a organizarse para servir, porque servir significa vivir bien, entre otras cosas; se aprende que cada miembro de la familia o de la comunidad tiene una responsabilidad que cumplir para compartir.

Cómo aprenden los jóvenes nativos

Los jóvenes nativos son uno de los grupos más controversiales en Latinoamérica. Como se dice frecuentemente, muchos de ellos han vivido tan fuerte la colonización desde generaciones pasadas, que se “avergüenzan” de ser reconocidos socialmente como indígenas, dejan de hablar el idioma nativo, y dejan de vestirse como lo hacían en la comunidad. Sin embargo, en esta investigación, por más que se buscara esa característica, y se preguntara sobre este sentimiento, se encontró que los jóvenes en su corazón están altamente comprometidos con la Sabiduría. Hasta en los lugares más nutridos del occidentalismo, se encontró que el joven nativo reconoce su Espacio Territorial y es consciente de él. No se descarta que el contexto latinoamericano, en este sentido, puede diferir bastante del contexto estadounidense, donde la influencia occidental presenta características de mayor incidencia en la identidad.

Aun cuando los jóvenes nativos se encuentren en la escuela sumergidos en un ambiente occidentalizado, se ausentan para ir a la fiesta de la comunidad, escuchan a los abuelos y conviven con ellos, se esmeran en reconocerse como parte de las naciones originarias de la tierra.

Lo que quiero hacer es servir en los cargos, por eso no me he apartado del servicio de la comunidad, lo hago mediante la banda, yo formo parte y con los músicos, eso se ve como un servicio a la comunidad, vamos a los diferentes pueblos en las fiestas patronales, porque ofrecemos ese servicio, y la música que tocamos va acompañada siempre de danza, de grupos de

danza que representan a nuestros ancestros, o a nuestros dioses. Para mí todo eso es sagrado y no me aparto de nada de eso, aunque esté aquí (E-2- LA-Jj -1/2 rr 82-87).

Las ceremonias por ejemplo te conectan con los antepasados, con el conocimiento también de los abuelos que sigue siendo nuestra realidad. Todo lo que sucede en ellas, las danzas, el humo, el tabaco, los cantos, te preparan para estar en armonía con el aprendizaje. También están todos juntos, estás en convivencia disfrutando de los alimentos, aprendiendo a dar gracias por todo lo bueno que tienes en la vida. Conecta todo junto para la vida (E-4- C-Jj -1/2 rr 150-155).

El aprendizaje de la gente joven india guarda los mismos elementos de Sabiduría que se han venido describiendo. La relacionalidad es muy importante. Se aprende para servir al Creador, a los otros y a la Madre Tierra. Se trabaja y, en su caso, se estudia, para servir. La comunicación cotidiana, aunque generalmente no es en el idioma nativo, se acompaña de sentimientos y valores encaminados a revitalizar la identidad. Los jóvenes nativos aún consideran que la presencia de los abuelos es vital para generar aprendizajes.

Sobre todo aprendes el respeto aquí y en la comunidad con los abuelos, ellos te lo muestran con el ejemplo y los puedes ver todo el tiempo. Te enseñan, aprendes, para la vida. De gente como ellos los valores están presentes siempre. Porque la Sabiduría es una forma de vida que ellos te muestran, que la llevas en todo lo que haces, lo que vives, en tu mente, hasta que llegues a ser un abuelo también. Vas descubriendo con base en ella. Yo creo que es extremadamente importante aprender de los abuelos, que ellos te enseñen, mucha gente viene a aquí exclusivamente por ellos como líderes espirituales, aquí en FNH, más allá de las culturas, la mente se dispone a aprender de ellos, de los abuelos. Y eso ayuda mucho en lo que sea que tú estés estudiando (E-4- C-Jj -1/2 rr 171-179).

Los jóvenes nativos de las naciones originarias que viven en territorio canadiense, han nacido y se han formado en un mundo occidental y multicultural. Presentan una mentalidad abierta no solamente a la convivencia con gente distinta culturalmente, sino también muestran una gran apertura a revitalizar sus orígenes, conscientes de que están guardados en el corazón. Tienen idea de qué es la Sabiduría,

o qué es un camino bueno de aprendizajes para la vida, aunque no refieren en gran manera a las categorías del pacha.

Aun con ello, han aprehendido de tal manera el método de los abuelos, que forma parte de sus enseñanzas cuando tienen la oportunidad de compartir saberes / conocimiento en el contexto escolar. Un ejemplo de ello se analizará en el siguiente Capítulo. El contexto universitario en el que sin duda participan muchísimos jóvenes nativos en Canadá, está orientado en su organización de manera institucional a contar con la presencia de los elders, se benefician de su enseñanza, piden consejos, orientación. También organizan actividades (recorridos, encuentros, semana de conciencia nativa) con las que puedan ayudar a generaciones más jóvenes a permanecer en la Sabiduría.

Por supuesto que dicha forma de organización para los aprendizajes es una invitación para la gente occidental y para los residentes de otros países. La convivencia y el uso de las tecnologías están encaminados al enriquecimiento personal y colectivo. Comparten su modelo pedagógico y esperan que los occidentales se beneficien de él. Conscientes de que la Sabiduría puede perderse, se esmeran en revitalizarla en aprendizajes de conjunto, no separados.

En el contexto latinoamericano, se observa que los jóvenes tienen claros algunos elementos de aprendizaje nativo, que se retoman en la vida escolar o en la cotidianidad ciudadina en medio de la cultura dominante, principalmente la importancia de la observación, la escucha, remedios medicinales, los valores. Aun con ello, el método de los abuelos como tal no se ha impregnado en su ser al grado que dispongan de su uso como medio de enseñanza. Están inmersos en las metodologías occidentales, en medio de las cuales luchan por aplicar sus propios métodos. Es importante notar que la actitud hacia la transformación es muy favorable al modelo pedagógico nativo: por un lado, el joven está dispuesto a conservarse como nativo y, por otro, identifica la diferencia entre sus propios métodos y los occidentales (aunque no esté tan consciente

del método mismo). Además, su actitud ante la fragmentación occidental como el individualismo es de respeto.

...definitivamente para mí ha sido algo difícil trabajar con los otros aquí en la escuela, porque soy muy diferente, pero como dije no voy a cambiar, yo me siento muy bien como soy, con lo que soy, y si me aceptan trabajamos muy bien, si no no pasa nada, yo no voy a cambiar, y prefiero trabajar solo cuando no me aceptan, porque yo también respeto como ellos son. El trabajo, pues como diga el maestro pero esa forma de trabajo colectivo que hay en el pueblo aquí no existe, y yo lo respeto (E-2- LA-Jj -1/2 rr 135-140).

Estas actitudes llevan a ver que el modelo pedagógico desde su base en la Sabiduría le da al joven indio en Latinoamérica la capacidad de convivencia con las culturas dominantes, la posibilidad de beneficiarse de los idiomas y las tecnologías para enriquecimiento personal, y la oportunidad de fortalecer el trabajo colaborativo, así como el servicio comunal.

...en realidad tú haces que suceda pero en tu propia vida y entorno, en tu realidad. Para mí lo que hago es un trabajo sagrado porque lleva una dedicación. Hasta el servicio de becario que aquí hago, yo sé que me va a llevar finalmente a aquello por lo cual vine, servir a mi comunidad, regresar allá y hacer muchos proyectos. Por eso quiero servir en los cargos, como presidente, porque ya he visto que construcciones necesitan una reparación, la escuela, la misma casa de la presidencia, se le está cayendo el techo, y eso yo lo podría llevar para levantarlo (E-2- LA-Jj -1/2 rr 108-115).

Qué papel desempeñan los conocedores nativos en el modelo pedagógico

En ocasiones los participantes se expresan de una u otra manera en relación con qué tan vinculados se sienten al entorno occidentalizado. Ello define una diferencia en el análisis también, ya que al buscar una vinculación entre los contextos canadiense y

latinoamericano, se observó mayor tendencia de dominación en las naciones originarias en Latinoamérica. Los conocedores indios –luego de una atormentada formación en la escuela básica, media y superior-, se ven un poco perdidos en el sistema dominante, pero despertando a la revitalización de lo propio. Mientras que en Canadá están fuertemente comprometidos y activos en dicha revitalización.

En gran parte por las experiencias vividas, existe evidentemente mayor consciencia del ser nativo. La relación dimensional del *pacha* se hace presente una vez más, mostrando la relacionalidad entre los cuatro cuadrantes que conforman al ser humano en los aprendizajes para la vida. Son fuertes los vínculos entre las categorías, la divina, la corpórea y la terrena, lo que da sentido sacro al trabajo, a la acción cotidiana, a la ceremonia, a la acción de gracias, al servicio a otros, incluyendo a los occidentalizados. De toda circunstancia se generan aprendizajes para la vida.

Ahora, nuestro presente es extremadamente abierto, vivimos juntos todos en el mundo, y eso nos da oportunidades de regalar, tal como ayer te mostré los cursos, la página, la librería, pude mostrarte, te ofrecí escanear aquí, tú que vienes de fuera, siempre hay un conocimiento que adquirir, hablas otro idioma por ejemplo, podemos aprender, quizá no siempre es fácil, tienes que aprender a articular las palabras, y el Creador entra aquí en este momento especial de reunirme contigo, en esta reunión los cuatro aspectos están jugando un papel importante, nuestro sentido espiritual, físico, emocional e intelectual. Así llega a ser un regalo maravilloso el reunirnos, luego regresas a tu comunidad, y compartes lo que llevas de aquí con una responsabilidad, y entonces tus sentidos te hacen ser capaz de interpretar con sensibilidad, todo lo que se te pueda mostrar en la comunidad es un regalo y tu correspondes de alguna manera (E-1-C-CA-1/5 rr 120-130).

El reconocimiento por la presencia de los abuelos y su influencia en la formación de los seres humanos y sus aprendizajes es fundamental. Los lazos de comunicación se vinculan estrechamente con ellos tanto en la comunidad como en la ciudad, tanto en la casa como en la escuela, tanto entre nativos como en convivencia con los occidentales. A fin de cuentas, el Espacio Territorial o *Único Mapu* se hace presente

entre los conocedores nativos, o aquellos indios de edad madura que son conscientes de su identidad, de su origen.

En estos espacios de aprendizaje, es importante tomarse su tiempo, como darse la oportunidad de reconocer que puedes aprender algo así como puedes enseñar, siempre que se siente tu energía positiva haces de este un buen lugar, yo pienso que es muy importante mostrar respeto a donde quiera que tú vas. En nuestro territorio, como aquí, hay que mostrar respeto y estar dispuesto a aprender, los aprendizajes los llevas cuando vas a la comunidad, cuando vienes de allá. Otro ejemplo es mi familia, mi hogar, es mi círculo, como el círculo que es aquí o la comunidad. Es mi responsabilidad hacer un lugar bueno y confortable donde se corresponden los aprendizajes (E-1-C-CA-1/5 rr 86-94).

Las unidades de significado evidencian que el compromiso es revitalizar la identidad, a mayor o menor distancia de la fragmentación que se ha vivido en la colonización, a mayor o menor distancia de la descolonización, el punto central es que el compromiso existe, se reconoce. De tal manera que las formas de organización para generar aprendizajes implican la presencia de los abuelos con su método de enseñanza, la importancia de la tecnología propia de las comunidades, el uso del idioma nativo para una comunicación más significativa. Con un profundo sentimiento de amor a lo que le pertenece, reconoce que los aprendizajes para la vida y de los saberes en general se impulsan con mayor fuerza desde la Sabiduría.

Yo trabajo mucho en el área de la interrelación, es importante que los dos caminos culturales vayan juntos, nosotros conocemos nuestra comunidad y aprendemos y enseñamos, pero el otro mundo quizá no me entiende, entonces les enseñamos y lo mismo de regreso, el interés se vuelve un objetivo interesante. Así pasa que **nuestros alumnos indígenas traen a la comunidad a otros y los introducen en el conocimiento de los ancianos**, las formas de organización, y así tenemos intercambios culturales de información y conocimiento, esta forma de dar se vuelve muy interesante y hay más para todos, se introduce a la gente al entero círculo de experiencias de vida, en la visión holística de la que hablabas en otro momento (E-2-C-CA-1/3 rr 358-367).

Escuchar el sentido de estas palabras, implica ir mucho más allá de la interrelación o interculturalidad que se practica en América Latina, donde los procesos interculturales son dirigidos por miradas occidentales en invitación a los nativos, en la mayoría de los casos o en las corrientes más socorridas por las estructuras de los gobiernos. Una vez más como núcleo dominante. Existe una diferencia vital cuando es el nativo, parado en la realidad de la Sabiduría, quien invita a los occidentales a unirse a un espacio académico impregnado de la ceremonia (puerta de los aprendizajes en la forma del círculo) dirigida por los abuelos.

Entonces esto es clave, porque mucha gente dice: hacer las ceremonias eso no es académico, pero es porque ellos no creen. Cómo puedes hacer lo académico si no te fundamentas en los rasgos culturales, si no tomas en cuenta quién eres. Algunas personas piensan de esta manera negativa, que puede ser grandioso para los indígenas, pero no para la academia, para mí, yo la verdad no veo la separación, no como un camino para el aprendizaje, yo no podría entender la separación. Pero la ceremonia es una fuente de riqueza para el aprendizaje, puedes entender a través de ella acerca del idioma, de las creencias, y estar orgulloso de quién eres. Porque además están en el escenario perfecto para tener tu marco de investigación cuando hagas un posgrado, basando en su propia perspectiva. El fundamento de la cultura es la ceremonia en torno a la enseñanza, al menos en los programas de nivel básico así se está trabajando. Yo pienso que se complementan muy bien las dos cosas, lo académico y la cultura (E-3-C-CA-1/3 rr 445-457).

Este sería el sentido de la interculturalidad desde un modelo pedagógico nativo basado en la Sabiduría. Es entonces cuando nos acercamos a ver qué pasa en esa parte del mundo, para encontrar que los conocedores nativos en Latinoamérica ciertamente basan sus aprendizajes en la Sabiduría, en las relaciones dimensionales del *pacha* y la comunalidad. Al llegar al *Nechnonotza*, *Manicmati*, reconocen la importancia de la comunicación en idioma originario porque expresa desde el corazón, la lengua es espíritu, es vida, no solamente es un medio para comunicarse (E-1-La-CA-1/1 rr 18), así como la presencia de los abuelos en la generación de aprendizajes para la vida.

...cuando yo tenía seis años, me acuerdo que en temporada de siembra de maíz, se hacía un ritual, nos sentábamos todos alrededor de la mesa y mi abuelo empezaba a orar, agradeciendo a la madre tierra que dé bien el maíz, la calabaza, me acuerdo que mi abuelo nos decía que no debíamos de tirar ni un grano de maíz o de frijol, porque si alguien tiraba, los dioses castigaban en no dar buena cosecha, pero ahora con las religiones ha cambiado muchísimo (E-6- La-CA -1/3 rr 1093-1098).

Estos saberes son de suma importancia, porque son la base del aprendizaje de una persona indígena, es de su nacimiento que no se puede quitar su forma de ver la vida, de aprender, de convivir con la naturaleza y con el ser humano, y todos los entes, es por ahí por donde aprende, de manera integral adquiere conocimientos en el saber del abuelo, en la enseñanza de los padres, en el ejemplo de la madre cuando echa la tortilla (E-1-La-CA-1/1 rr 13-17).

Se reconoce que en el Espacio Territorial se conservan las formas de organización para los aprendizajes.

Por ejemplo los paisanos de la maestra x que están en N.Y. allá viven y ellos reproducen las prácticas de la Sierra, el mole, la comida, las fiestas mismas, los elementos de la fiesta, todo eso, creo que lo hacen más originalmente, llevan la esencia (EGf-3- La-CA -1/11 rr 477-479).

Pero, al llegar a las categorías del Único Mapu algo sucede que se pierde un poco la visión propia, y se siente más la influencia occidental. Son grandes los esfuerzos en Latinoamérica para revertir estas condiciones. Aun con ello las propuestas de una enseñanza intercultural surgen desde los modelos occidentales de aprendizaje y además se buscan incrustar en el sistema dominante desde esa misma óptica. Cada vez más conocedores nativos participan en la sistematización de la Sabiduría como base de sus aprendizajes, en la búsqueda de una comprensión mayor de los niños y jóvenes en formación, en la documentación de tecnologías y métodos de aplicar los saberes, en la documentación de narraciones en idioma originario sobre todo con la recuperación de cuentos tradicionales. Sin embargo, con insistencia se percibe en el

discurso la asimilación occidental que se ha vivido, la revitalización de la Sabiduría desde concepciones occidentales.

...no nos sentimos aislados, sino como parte de ellos. Entonces yo voy relacionando conocimientos con nuevas técnicas. Nos basamos en los conocimientos que uno tiene, tratamos de que todo el aprendizaje se adapte al contexto de las comunidades nativas, de esa manera que si hay un cambio en la cuestión tecnológica, no llevar así de golpe la información porque es difícil que acepten sobre todo cuando no se tiene información al respecto, entonces nosotros cuando hablamos con ellos, hay que adaptar, familiarizar, ver la importancia, que ellos mismo decidan, creo que ahí está la base, que ellos mismos decidan lo que quieren, cada quien lo que quiere para su propio bienestar (E-13- La-CA -1/2 rr 1682-1689).

Así mismo se distingue el predominio colonizador cuando el nativo busca introducir alguna forma de modelo pedagógico nativo.

Claro que es difícil para nosotros, porque estamos haciendo cosas con mucho sacrificio, ellos en Nicaragua, nosotros aquí en Ecuador, los compañeros en Colombia, bueno los de Bolivia tienen por el momento apoyo económico que es lo fundamental, pero hemos decidido juntarnos... Hacemos una serie de cuestionamientos. Luego hay temáticas que venimos trabajando por separado, como matemáticas por ejemplo, pero no traducido a lenguas indígenas, las matemáticas, sino más bien desarrollar un pensamiento, una epistemología matemática de los pueblos originarios, también desarrollar elementos de nuestra propia matemática, entonces queremos formar grupos de trabajo en esos campos, y luego obviamente una especie de movilidad entre nosotros para que nuestros jóvenes vayan por ejemplo a México, del Ecuador vayan a Bolivia, etc (E-16- La-CA -1/3 rr 2156-2269).

El Modelo en acción en la comunidad

La dimensión de lo comunal es por excelencia el espacio donde se manifiesta el Modelo Pedagógico Nativo en la cotidianidad de la vida nativa. Los registros que a continuación en parte se transcriben sirven para observar esa realidad, y vivenciar cómo aprende la gente nativa en la comunidad, en el espacio propio. Se han incluido dos relatos de convivencia, uno correspondiente al territorio canadiense y otro representativo del contexto latinoamericano. Este acompañamiento permite ver la base de Sabiduría del modelo para el aprendizaje, presente en las naciones originarias independientemente de su ubicación geográfica. Así mismo permite percatarse de las marcas que ha dejado el contexto occidental como huella en la vida nativa. Pese a lo cual, el modelo pedagógico basado en la Sabiduría se conserva.

“Un día en familia con oneida” es un relato que reúne vivencias de la autora durante la estancia doctoral en Canadá. Es uno de los registros más completos para lograr la comprensión del modelo pedagógico nativo, al evidenciar que sus elementos están presentes en la vida cotidiana comunal.

Un día en familia con oneida

R-2-CaF-1/6

Abril 02, 2011

A las 7am escucho que andan ya despiertos, muy activos. Se han bañado y están platicando en el comedor. Doroty revisa algunos correos electrónicos. Solamente por esto han prendido la computadora, porque nunca más volví a ver el módem activo. En realidad no le hacen mucho caso. Ya bajé y saludo, todos se ven muy sonrientes y a la expectativa de saber si descansé. Me invitan café. Lo sirve Philippe. Rose Mary se muestra interesada en preguntarme algunas cosas sobre el doctorado, mi ciudad, las comunidades en México. Es muy paciente para preguntar con otras palabras cuando no

entendiendo bien. Por su parte me platica que estudió artes, que le gusta más vivir en la reserva porque le ayuda a revitalizar su identidad nativa, lo cual le interesa en gran manera, porque piensa que la forma de vida tiene mayor sentido si se es lo que se es.

*La vida en familia oneida se caracteriza por establecer relaciones humanas pacíficas. En este ambiente de relajación cotidiana se sientan las bases de un aprendizaje sobre todo de valores, con el ejemplo. Las **conversaciones** son un rasgo cotidiano que involucra interés sin prejuicios por las otras personas, impulsando una convivencia con otras culturas, con gente diferente, occidentalizada. Se aprende a vivir el **Espacio Territorial** encontrando una riqueza colectiva.*

De pronto Doroty dice que ha localizado mi casa en google, me asomo a la pantalla y tiene realmente mi calle, se ve mi casa, mi coche. Ellos se emocionan junto conmigo, hacen un escándalo por esta maravilla. Siempre hacen chistes, sonrén.

*Si bien se ha señalado al componente **sentido del humor**, se puede hablar de una libertad en el manejo de las emociones, que permite la convivencia, la **comunicación**, tener el corazón dispuesto al aprendizaje cotidiano.*

Philippe me platica un poco sobre estas tierras, son de la familia de Doroty, de su papá, que siembran, y él piensa vivir aquí ahora que se ha jubilado. Todos se alistan para salir. Pido tomar algunas fotos afuera de la casa y no tienen mayor inconveniente en hacerlo. Me dice Philippe que ahora que se jubila aquí va a vivir y va a arreglar su casa. Se ve emocionado pues la disfruta.

*En la relación pacífica cotidiana se hace presente el elemento de **comunalidad** y, por supuesto, a la dimensión del **pacha**, cuando se percibe una relación pacífica con la tierra, una condición de sacralidad en el respeto y el cuidado que se siente para con la naturaleza. El corazón se involucra una vez más con las emociones. Y en este contexto las generaciones jóvenes aprenden a amar la tierra y trabajar en ella.*

Nos dirigimos fuera de la reserva por el lado este, unas cuantas calles. Entramos a un restaurante que es familia dedicada a la extracción del maple. Le pregunto sobre la gente, me dice son canadienses ordinarios, no son nativos. Esto no es Oneida. Me muestran todos los pasos para obtener el desayuno. Desayunamos y me invitan, no me dejan pagar. Lo ven como una forma de ser anfitriones, dice Doroty: como un regalo. Se aseguran de que disfrute la comida. Son amables todo el tiempo. Son tranquilos. Han

hecho oración en silencio, porque hay demasiada gente. Son discretos. No tardamos mucho.

*En el aprendizaje cotidiano, se hacen presentes los conceptos de dar, de compartir, el **regalo** desinteresado, y el **Espacio Territorial**, al compartir con alguien que no es de su cultura; así como la relación con la **Divinidad del pacha**, a través de la oración para agradecer los alimentos, que es una práctica de aprendizaje cotidiana. En este sentido de **corporeidad** expresada como la materialización de la dimensión espiritual que en esencia es el ser humano, también aparece en las formas de relación pacífica.*

En seguida nos dirigimos a la zona de preservación oneida. Rose Mary me explica que lo tienen por zona arqueológica. Cuando entramos me muestran la primera casita, que no está abierta, se muestra como un ejemplo de vivienda nativa del pasado. Sin embargo, me dice: “es de la familia de mi papá”; aquí vivió su mamá, toda su familia. Philippe dice: “sí, hace muchísimo tiempo”, con un aliento de nostalgia. Se muestra agradecido cuando le tomo alguna foto en este lugar. Seguimos caminando hacia adentro de la zona de preservación, Rose Mary me sigue explicando qué tipo de árbol tenemos aquí, el árbol de la paz, me explica que representa a las cinco primeras naciones, es simbólico sin embargo, “es muy importante para nosotros precisamente por lo que significa”. Ahora vemos las originales longhouse, donde vivían los clanes. Me explican todo, con gran detalle. En forma de historia, de plática. Son muy tranquilos al hablar. Me platican cómo se hacían las ceremonias, las danzas, el fuego. Hay otro tipo de árbol de donde sacaban papel, toman un pedacito y me lo dan, como hicieron con el árbol de la paz.

*Este recorrido fue una experiencia en contacto con el **pacha** y el ser **comunal**. La sensación de **sacralidad**, de un respeto profundo por lo que se es, es evidente. La práctica de la **oralidad** como medio de aprendizaje y la forma del **cuento** se hacen presentes también. El uso de la **metáfora** es ancestral, desde el momento en que las historias señalan a significados especiales que se otorgan a los árboles, como ejemplo. Con ello están preparados para transmitir un mensaje oral del cual aprender. Se puede aprender qué tipo de árbol es el que está al frente, para qué sirve, qué uso histórico ha tenido. Pero sobre todo, se aprende el sentido de la **relación con la naturaleza** y el*

***vínculo con el ser humano** en una relación pacífica. Se toman su **tiempo** para narrar una historia, lo importante de todo es lograr el aprendizaje sobre todo de **valores**.*

Nos vamos por otras calles, Philippe se va emocionando cada vez más de platicarme sobre esa zona, donde vive toda su familia, sus tíos, primos, todos. Me muestra las casas. Las tierras donde trabajan el tabaco, me explica cómo lo hacen, se emociona, sube el tono de su voz, es expresivo con su mirada. Llegamos a la casa de su mamá. Una mujer de 97 años, tan lúcida, platicando de forma coherente y divertida. Me pregunta si las comunidades en México son igual que aquí. Tiene su oído completo. Me muestran una foto donde están sus papás con dos de sus hermanos, en la casita que acabamos de ir a ver a la zona arqueológica. Se siente nostalgia. A la vez tranquilidad, alegría porque la señora dice: “esto es lo mejor que hay en la vida, nuestra comunidad, es hermosa”. Al salir le digo que tiene una tierra muy bonita, ella señala con lo extenso de su brazo y mano, toda esta tierra es lo que tenemos, es hermosa, nosotros la trabajamos, es un regalo del Creador, y la cuidamos. Yo tengo una vida muy buena, he sido muy feliz (ella habla muy bien el oneida). Se muestra satisfecha cuando ve las fotos de hijos y nietos, ella dice: “por el buen camino, han ido por el buen camino”.

*El tabaco es de uso sagrado, la **tierra** también, es un **regalo** del **Creador**; y de la misma forma la relación familiar, la vida en la **comunidad** o en el propio **territorio**, la buena **comunicación** para lograr una vida llena de significado, una formación en **valores**.*

Nos vamos hacia la longhouse que está en uso como centro de adoración. Me explican que aquí la gente viene a ceremonias de curación cuando lo necesita, a reuniones sociales y familiares en determinadas fechas del año. La gente se reúne, come, convive, comparte, adora. La longhouse no es una práctica que ha quedado atrás, está en uso hoy como centro de adoración, de curación. Dirigen no ministros precisamente, sino gente especial de los clanes, como las abuelas. Quienes tienen los conocimientos para curar, para hacer las ceremonias, las danzas, los cantos. Me muestran el río y me cuentan qué parte hacia allá es de tuscarora, mientras que de aquí es oneida. Nuevamente Philippe emocionado por platicarme sobre su tierra. Les pregunto para conocer su reacción, si se puede comprar una parcela. Sonríen, el concepto les causa gracia. La tierra no se vende ni se compra, aunque entienden que para la sociedad

occidental así son las cosas, y en esa forma han luchado por su territorio. Ahora entonces han comprado otra área hacia el este.

*Este recorrido muestra en todo su esplendor la vida comunal, la convivencia con la **Madre Tierra**, la absoluta vigencia de la **ceremonia**, de las **danzas**, los **cantos**; la presencia de los **abuelos** como ejes de los aprendizajes en la **Sabiduría** y los saberes (conocimientos nativos. En este caso sobre medicina, curación, plantas y su uso tradicional como sinónimo de nativo). Por cierto, al interior de una longhouse toda la comunicación y el **servicio** de los voluntarios, de los sabios o facultados, para el aprendizaje es en **círculo**.*

Llegamos a la casa. Doroty descansa, Philippe se entretiene con las maderas en la parte trasera de la casa. Rose Mary va al bingo y me espera para que la acompañe. Pasamos a una tienda. Mientras en el trayecto me cuenta que ella está contenta aquí, que no prefiere vivir en la ciudad, que aquí es más tranquilo y tiene la oportunidad de revitalizar su identidad, nuevamente lo dice. Que en la ciudad puedes hacer amistades pero no es lo mismo que desarrollar en tu entorno el conocimiento nativo. Me dice que ella disfruta mucho de platicar con sus abuelas, porque ellas tienen la Sabiduría, y todo lo que hablan es para el bienestar de la familia y de la comunidad. Les enseñan a vivir por un buen camino. En el bingo gané, y eso dio la oportunidad de ver la amabilidad, me dieron la bienvenida, que soy de México y toda la presentación, me aplaudieron, se mostraron contentos y emocionados. Son familia de Doroty, los presentes son oneida, quizá un poco con ojibwe según me dice Rose Mary. Ella es todo el tiempo muy tranquila, su voz es suave. Es paciente al hablarme. Regresamos a casa.

*La presencia de las **abuelas** como guardianas de la **Sabiduría** es vital, en ellas gira el aprendizaje de **valores** y la formación para una vida buena. También, se hace presente la convivencia en un Único Mapu o **Espacio Territorial**, no solamente al permitir mi presencia en un lugar tan propio, sino más en celebrar que esté entre ellos, acompañándoles.*

Tenemos al niño todo el tiempo. Philippe disfruta a su nieto, le enseña sobre todo a cantar y bailar, cantos nativos. Le enseña a comer. Estoy un rato afuera con Rose Mary que está afilando un tronco, me platica que los árboles aquí son jóvenes, no tienen muchos años. Habla de ellos con gran respeto, los cuidan, no utilizan con desperdicio.

Hicieron la casa aquí y cuidan los árboles. Porqué tiene comida para gato? No tiene gatos, pero aquí llega todo mundo y quieren comer, así que tiene para gatos, que ya se fueron, para el perrito que anda aquí, para todos. Ahora se preparan para la cena. Rose Mary me cuenta con ayuda de un mapa, la historia y la región que cubría primeras naciones en el territorio estadounidense y la forma en que los fueron sacando los blancos, pero ellos regresaron a pelear el territorio a la orilla de los ríos y lagos. Vacilan porque dicen que vivo en la colita de la tortuga, que corresponde a México (rien mucho). También me ha contado sobre cómo puedes llegar a pertenecer a oneida, solamente casándote y eso depende de cómo trate el esposo con los clanes y ministros. Solamente siendo ejemplar. Pero si no es muy difícil o imposible hacerse de una porción de tierra aquí.

*En esta sección se hacen presentes elementos del aprendizaje entre generaciones, del **abuelo** hacia los nietos, a través de la **danza** y el **canto**, dedicar **tiempo** sin limitaciones, la **oralidad** al contar historias, el sentido del **humor** en las conversaciones. La idea de compartir y **convivir**.*

Mientras también arman un pequeño tambor, para probar el sonido entonan dos cantos nativos entre Doroty y Rose Mary. Se oye hermoso, suave. Son muy solemnes. Me hacen preguntas sobre todo, el clima por ejemplo. Llega la otra hija con cuatro hijos y la bebé. Ella es muy alegre, risueña, platica mucho, cuenta anécdotas con mucha gracia, hace reír a todo mundo. Preparan la comida, los hijos preparan la mesa, las sillas, los cubiertos, todo arreglan. Ayudan a bajar comida que traían en la camioneta. Hacen la oración los tres hijos más grandes, en oneida. Una frase corta cada uno. Durante la comida platican, Philippe y Doroty escuchan, casi no hablan, los nietos y la hija expresan muchas experiencias. Los hijos asisten a la escuela, hablan de lo que quieren ser, uno juega a pertenecer a la armada, se perciben niños sanos. Me tratan con sencillez, naturalidad y sociabilidad.

*Es evidente que existe una **organización** en el seno familiar que permite la **comunicación** y la expresión del **corazón** para generar aprendizajes en **valores**. El aprendizaje en familia está mediado por la **danza** y el **canto**. Es muy común que las mujeres presidan los cantos. Los niños siempre están absorbiendo del ejemplo. Ya han escuchado las **oraciones a Dios**, porque ahora ellos lo hacen también.*

Quedo platicando con Ivonne, me empieza a contar que ella estuvo 14 días en la India, fue demasiado tiempo. Entiende cómo me siento si extraño mi hogar. Pero le decía a la gente: acepta esto que te traje, el regalo es mi forma de decirte cuánto aprecio lo que hiciste por mí, y lo mucho que vales, esa es la forma en que mi gente expresa lo que siente. Me cuenta cómo trata a sus hijos, les dice que tienen que preocuparse por sí mismos, por formarse individuos independientes, sin necesidad de la opinión de los otros, pero con el soporte de toda la familia. Que se desarrollen por un buen camino, que crezcan sanos, está pendiente de escucharlos, aunque no siempre les va a decir qué hacer y cómo, los deja que valoren, decidan, hagan. No es fácil. Se esfuerza. Ella también dice que prefiere vivir aquí en la reserva, y no se vuelve a ir ni de viaje, porque aquí atiende todo lo que es, además de sus estudiantes que son nativos. Les ayuda a desarrollar una conciencia nativa, que hoy es vital, pues muchos jóvenes la van perdiendo. Les habla de la importancia de actuar con honestidad, con verdad, con autenticidad. Ella entiende poco el oneida, sus hijos reconocen algunas palabras (siempre saludan en oneida al llegar). Cree que es necesario regresar a la lengua. Esto también lo expresó Rose Mary cuando dijo que regresar a la lengua es una necesidad, porque en la escuela le decían que tenía que aprender francés, lo cual se le hizo muy ajeno, simplemente decía yo tengo mi propio idioma y no lo sé. Tengo que aprenderlo y quiero hacer eso. Hablan sobre qué van a hacer para celebrar el cumpleaños de uno de los hijos, el más pequeño, justo el día que me voy de Canada. Habla mucho con sus hijos. Ellos van muy bien en la escuela, se muestran decididos, sanos. Philippe mientras toma a la nena y baila con ella una danza nativa, en la sala. Siempre sonrían, o ríen. Cuentan chistes, hablan de forma graciosa. Una hija más que la otra. Se despiden. Ya han ido a dormir.

*Este espacio de aprendizaje en el seno familiar muestra a través de la **oralidad** y la **escucha**, del relato personal (**historias** por compartir), cómo se transmiten los **valores** en la búsqueda de una formación para la vida. En este relato, se trata de comprender que la presencia de alguien puede llegar a ser un **regalo**, aún de alguien tan diferente. La **comunicación** es vital, y llevarla desde el **corazón**. La presencia del **abuelo** una vez más a través de la **danza**, sensibiliza. El **sentido del humor** está rondando en todo momento la **convivencia**.*

Un relato tutunakú de la vida en familia es una aportación muy valiosa de una joven nativa que nació en Coatepec, Puebla. Su relato es significativo en el sentido de que evidencia elementos epistémicos y pedagógicos que han sido considerados en capítulos anteriores, y que parten de sus vivencias en familia.

Un relato tutunakú de la vida en familia

R-22- LAF -1/1

Fecha: Mayo de 2011.

Lugar: Sierra Norte de Puebla, México.

Me acuerdo los días de corte de café cuando mis hermanos, mis papás y yo íbamos para ayudarnos entre todos y disminuir los días para terminar el corte, pero lo que más me gustaba es que convivíamos todos al comer, porque todos nos encontrábamos. Me acuerdo también que nos divertíamos mucho al estar trabajando porque le echábamos ganas, me decían “a ver quién termina primero de llenar el fenate”; es decir, quién juntaba más o menos, el que terminaba primero se sentaba y se esperaba a que llenáramos y después volver a empezar juntos. Un día de diciembre que fue el veinticinco, mis papás me llevaron a mí y a mis hermanos al corte, ese día se sentía mucho frío porque había helado, le decíamos a mis papás que ya nos regresáramos a la casa, pero no fue así, y ni modo, nos quedamos.

*La **labor** con la **tierra** (comunalidad) es fundamental en la vida nativa. Estos elementos están matizados con la **comunicación (Nechnonotza, Manicmati)** y la relación pacífica y fuerte en familia, donde principalmente se generan los aprendizajes para la vida. Se muestra una **organización (Nechnonotza, Manicmati)** que incluye llevar a los niños a la labor en el campo, y hacerlos participar de los momentos de tomar los*

*alimentos. La relación pacífica basada en el **mapu** implica el **sentido del humor**, la **diversión**, que genera aprendizajes en familia.*

Ahorita me pongo a pensar que ahora y no es así porque mis hermanos salieron por necesidad a trabajar a los Ángeles pero sobre todo que les ha ido bien, y allá se conservan.

*La histórica condición de migración que viven muchas familias nativas, obedece a la absorción de la estructura económica del país (México). Pero, dentro de todo, lo más importante es la expresión última, que señala a la conservación de la **comunalidad** en territorios distintos, es decir, del **Espacio Territorial**.*

Con mi abuelo me gusta platicar, porque me cuenta cómo era antes las casas, las calles, a qué jugaban, a qué se dedicaban, cuenta porqué no estudió, me da consejos, me cuenta las creencias, y las leyendas. Además, mi abuela me cuenta cómo antes no se daba el noviazgo, me cuenta de su vida de cómo fue que se casó con mi abuelo, que hacían al pedir la mano, la fiesta, la comida, qué se hacía para repartir a los padrinos y abuelos, a los familiares. Me cuenta historias que también desde niña le contaban sus abuelos, porque ella creció en la casa de ellos, ya que eran varios como familia, pero sobre todo consejos que nunca han faltado, como ahora que ya no estoy allá por motivo del trabajo, me dice que me cuide mucho. En mi casa, siempre mis papás y mis abuelos me han dado consejos como en respetar a las personas que se encuentren a mi alrededor, es decir, a todas las personas, también me han dicho que no debo de robar, porque si uno lo hace, la persona afectada le hace maldades como en dejar ciega a la persona que roba, también en que una mujer no debe andar en las noches, ni andar diciendo chismes.

*Aparece la figura de los **abuelos** como ejes del aprendizaje en el seno familiar, con algunos elementos del modelo pedagógico nativo como es contar **cuentos** e historias de vida de las cuales se genera aprendizaje principalmente de **valores**, de **servicio**, de **ceremonia**.*

Me acuerdo un día que fue domingo, porque ese día es cuando mi familia se reúne, comemos todos, nos ayudamos a los quehaceres de la casa para apoyarnos, es decir, nos dividimos las actividades que toca uno hacer, además se siente en ese día que se pasa rápido el tiempo y no alcanza por terminar de realizar actividades.

*En el seno familiar se aprende en una **organización** que implica relaciones pacíficas, haciendo eco de los componentes del **pacha**. Se aprende el espíritu de colaboración presente en la Sabiduría, que viene desde el **servicio** y de compartir las **labores** del hogar.*

Me acuerdo cuando antes participé en una danza donde bailábamos todas las niñas del pueblo, para bailar en honor al santo patrón del pueblo que es San Bartolomé Apóstol, cuando empezamos a bailar, en la casa donde nos concentrábamos se hacía comida para poner en el altar al mediodía, tiempo de un día donde ya en la tarde ahora nos tocaba quitar la ofrenda y posteriormente distribuir ante nosotros, y de igual manera se hacía a último día de la fiesta para que no nos enfermemos y que todo salga bien, eso era el motivo de la comida. También he participado cuando el patrón del pueblo lo llevan a pasear hasta ir al manantial, donde él cargaba su garrafón, esto era con la finalidad de que llueva.

*La **comunalidad** se hace presente en la **ceremonia**. Si bien está impregnada de elementos occidentales, también se puede ver la fuerte relación de pertenencia a la **tierra**, de respeto y sacralidad, proveniente del **pacha** y lo comunal, cuando se **danza** y se pide la lluvia para la tierra que ha sido labrada.*

Los dos relatos que se han presentado evidencian experiencias de vida que han tenido lugar en el contexto de la comunidad, en el territorio propio del indio, donde cerca de la montaña y del río se tiene la libertad de vincularse con el Creador y la naturaleza, a través de la labor sacra de la tierra, en contacto con el maíz, escuchando la voz de los abuelos, aprendiendo valores de sus historias. La organización familiar se caracteriza por una comunicación con expresiones desde el corazón que reflejan respeto a Dios y al ser humano. El contexto de la ceremonia es fundamental para los aprendizajes, a través de la danza, el canto, la música, el compartir y la oración.

El modelo en acción en el contexto escolar

El Modelo Pedagógico Nativo se pudo vivenciar más allá del espacio comunal: en el contexto escolar. Aquí se presentan tres registros sumamente interesantes que despiertan hacia la aplicación del modelo en este contexto ajeno, ya que el Modelo Pedagógico Nativo se manifiesta por naturaleza en la Comunalidad pero no dentro de una estructura de educación formal occidental. Esta expresión en la esfera de lo formal significa caminar hacia las condiciones del Espacio Territorial.

Los tres registros corresponden al contexto canadiense, que es donde se realizó observación participante y se encontró la aplicación del modelo pedagógico nativo de forma auténtica. Cabe mencionar una experiencia de ambiente de Sabiduría en contexto escolar latinoamericano en la Escuela Normal “Lic. Benito Juárez” de Zacatlán, Puebla, donde maestros y estudiantes nativos o facultados por la comunidad para hacer la ceremonia, llevan a cabo una ceremonia nativa de bienvenida. Este evento tuvo lugar con la visita de Ningwakwe, Priscilla George, el pasado 29 de febrero de 2012. Esta práctica da cuenta de las iniciativas que hoy se cristalizan en diferentes instituciones para llevar los conceptos de Sabiduría como parte importante de los aprendizajes en los niños y jóvenes. Aunque este registro no fue incluido en los datos de esta investigación, es importante para señalar que en contexto latinoamericano existen valiosos esfuerzos por activar el modelo pedagógico nativo en contexto escolar.

Así mismo los registros de entrevistas semiestructuradas en Latinoamérica presentan evidencias de algunos elementos del modelo en acción en contextos escolares. Por ejemplo, en educación básica existen proyectos en los que se lleva al abuelo al salón de clase: dejamos que los niños decidan a quién llevar, alguien que para ellos sea importante, van también los músicos, les acercamos las artesanías, dejamos que los abuelos les platicuen qué hacer con el comal, que les hablen de historias, que siempre llevan una enseñanza (E-17-La-CA-1/3 rr 2376-2379). En educación superior algunas iniciativas locales permiten la ceremonia en eventos especiales: ...cada año recibe la vara, viene un papá que nos viene a ayudar, cuando se hizo se le entregó la vara pero luego cada año se hace el lavado de vara igual con una ceremonia, el señor que viene hace oración (E-2-La-CA-1/7 rr 341-343).

Los nativos en Latinoamérica presentan una necesidad constante de hacer conscientes las formas propias de aprendizaje y su aplicación en los espacios formales de educación. Los esfuerzos son muy valiosos tanto a nivel personal como colectivo en algunas instituciones o proyectos educativos. Aún con ello, las iniciativas suelen verse disminuidas por alguna razón ya sea externa:

El nuestro es un modelo que sirve en nuestro país, que no es tan conocido, más por la actitud de nuestros gobernantes y las instituciones estatales que, esta actitud se caracteriza por seguir invisibilizando lo que los pueblos originarios pueden aportar al proceso educativo (E-16-La-CA-1/3 rr 2150-2153);

interna en la claridad del método:

Depende mucho de nosotros los maestros, que podamos identificar dónde está la riqueza cultural que tenemos y convertirlo en quehacer educativo. Yo creo que no es el sistema el obstáculo. Yo creo que tiene que ver toda una cuestión metodológica que requerimos los maestros para poderlo proyectar en las aulas de esa manera (EGf-3- La-CA -1/11 rr 668-671);

o interna en la asimilación de las formas occidentales:

El pensamiento nativo no se aplica del todo porque el plan y programa a nivel nacional no contempla a los indígenas, si quiero que los niños estén contentos, no lo toman con mucho interés, como se viene educando un occidental, es un poquito difícil, no se puede así con ellos, trato de verlo desde la comunidad, pero también ya estamos muy inmersos con la cuestión occidental (E-6-La-CA-1/3 rr 1086-1090).

...para los paradigmas más generales del conocimiento, dicen que todo conocimiento debe estar cimentado a partir de los conocimientos previos, y esos conocimientos previos que tenemos están o tienen un nicho, y ese es el nicho cultural (E-14-La-CA-1/4 rr 1733-1736)

Ya sea por la carga académica a la cual tienen que responder los nativos, porque no se visualizan con claridad los componentes de un modelo puramente indio, porque se cuenta con una formación en modelos occidentales, o porque no se tienen espacios de formación comunal dentro de las instituciones educativas aún en las creadas con fines interculturales; el caso es que hay una vinculación con elementos occidentales que pone en riesgo la autenticidad del modelo que se esté aplicando para considerarlo nativo. Esto pudiera traducirse, a final de cuentas, en una formación de niños y jóvenes con poco sentido de su realidad.

El primer registro corresponde con una reunión especial entre el elder y la autora en First Nations House, la Casa de las Primeras Naciones, perteneciente a la Universidad de Toronto, en Ontario, Canadá. El espacio físico es la oficina del abuelo donde tiene un sillón y sillas para hacer la plática más personal, de frente y sin la convencional separación que hace un escritorio entre el maestro y los estudiantes. En esta reunión se buscó la enseñanza del abuelo en torno a su método basado en la Sabiduría. El elder dio una explicación de lo que significan las cosas que carga en su manto.

Enseñanza del Elder Grafton Antone

E-1-C-EI-1/4

Fecha: Martes 8 de febrero de 2011.

Lugar: Toronto, Ontario, Canadá.

Hora y duración: 11:00 horas. 2h 30'

I: (Da a conocer el propósito de la investigación).

I: Qué me compartes de la Sabiduría que enseñas a la gente, sobre los puntos que te mencioné.

E: Si tengo algún tiempo determinado, me dices. Cuando yo enseño la Sabiduría, pretendo que aprendan (se ríe). Yo generalmente espero que la gente venga a mí y pregunte y entonces yo respondo. La respuesta va a ser diferente de acuerdo a quien se trate, sobre todo si es hombre, si es mujer, si es joven, si es mayor. Siempre depende de lo que ellos quieren saber, aquello que les enseñó, a través de contar una historia. También depende del área de interés para explicar, o depende de lo que me digan de ellos mismos o lo que sé de ellos. Porque el conocimiento que se puede compartir es muchísimo, tengo un montón de ayudas disponibles para cada uno. Puedo utilizar alguna enseñanza desde las plantas, o desde alguien más, sentimientos, cosas físicas, visitar lugares específicos, o hablar sobre lugares específicos, o depende también de qué nación nativa es, si es anishnawbe, si es *onjwe onjwe*, si es combinado (mestizo). En esos contextos es que se pueden enseñar diferentes historias. Solo es necesario estar listo.

*Es momento de aprender mediante escuchar al **elder**. Se toma su **tiempo** tranquilamente. Ha pensado ya qué expresiones pudieran ayudarme. Existe una permanente expresión de **alegría** en su rostro y, como puede verse en esta parte del relato, hace algunos comentarios divertidos y sencillos que mantienen mi interés en sus palabras. Se ocupa de cuidar las buenas **relaciones** interpersonales (**corporeidad** y **comunicación**) y el crecimiento de quienes le escuchan, piensa en ellos de manera*

*especial para saber qué decirles. Este interés refleja que hace su **labor** desde el **corazón**. Este proceder forma parte de una **organización** de la **Sabiduría** que va a **compartir**, por supuesto, a través de **historias** o relatos **metafóricos** principalmente.*

Ahora, para ti, tú eres especial, edición especial (se ríe). Normalmente empiezo con las medicinas. Empiezo hablando del tabaco y presentándolo. Con las cosas que traigo en mi bolsa. Si tú ves. Aquí está (extiende el manto). Normalmente cuando yo enseño y voy a diferentes lugares, inicio extendiendo mi manto, este es uno muy especial, muy hermoso, como puedes ver, en azul y blanco, tiene la estrella en el centro. Es una clase especial de trabajo. Este es especial para mostrar las habilidades de familia, en nuestra cultura la figura materna y de la mujer son muy importantes. Este muestra cómo la madre se reúne y como centro de la familia enseña a los niños cómo pueden hacer su trabajo, para que puedan aprender en primera de las tareas del hogar. En especial para mí es importante para apreciar el conocimiento de la gente nativa, en la blancura de la estrella, se hacen presentes habilidades, conocimiento científico, cómo puede diseñar, se hace evidente la cultura en el blanco del manto. Yo pienso que el conocimiento de las mujeres que transmiten a través de sus enseñanzas, es la parte central. A partir de allí, y en orden de unirlos, ponerlos juntos, puedes tener historias, tienes que tener medicinas, tienes que tener tradiciones, tienes que tener cultura, tienes que tener historias desde tu abuelo y tu abuela para que sean como una medicina para la gente.

*En las **ceremonias** se utiliza este producto de la **madre-tierra** para dar una bienvenida que además invita a la presencia **divina**, y que significa el respeto por el elder como eje del aprendizaje. A partir del uso del manto (**Sabiduría**) y los símbolos en él (saberes), está presente el uso de la **metáfora**. La **oralidad** y la **escucha** son los principales medios para la transmisión de las **historias**. Se reconoce que la **comunicación** y la **organización** familiar toman como otro pilar del aprendizaje a la mujer, quien participa en la formación de las personas de manera directa desde la niñez.*

Para nuestra gente, la estrella blanca hace referencia a nuestra medicina, pienso, que luego la gente no nativa adapta al conocimiento. Esto explica la frazada (blanket, manto), explica el proceso de curación que además es necesario para la gente, y que algunos tienen como enfermeras, doctores. Hasta ellos dicen a veces yo tengo que ir a tu comunidad porque he oído de los curanderos, de la medicina, de los procesos de

curación que tenemos en la Reserva, allá mismo la gente nos dice. Hablamos aquí en Toronto que mucha gente se interesa, porque yo pienso que nuestra medicina nos acerca a la gente y los procesos humanos, nos une, a cada uno de nosotros con madre, hija, hermana, hermano. Las relaciones de familia son en realidad una sola como los dedos de la mano, los picos de la estrella en el manto. Hay veces que estas conexiones se rompen, pero nunca mueren. Esto que ves aquí es un proceso de curación, con la manta que puede entenderse como un gran manto mediante el cual la gente trabaja conectando al mismo tiempo, ellos hablan, para compartir historias se usa el manto, para ayudar a otros, en algún lugar, tendrás medicina en el manto porque la gente viene por ello, lo necesita, limpia consciencias, espíritu de curación se hace presente en el manto. Eso es bueno, grandioso, la gente se asombra. El trabajo de curación de una persona, de personas, hace comunidades sanas también.

*Las **metáforas** que utiliza el elder conllevan un aprendizaje sobre la comunicación, la organización y el corazón (**Nechnonotza, Manicmati**) entendido como valores de reciprocidad y relación pacífica con las tres colectividades del **pacha**. Está hablando directamente de cómo se generan aprendizajes para la vida, conectando los cuatro cuadrantes (círculo de la salud) que componen al ser humano, para una vida saludable. El aprendizaje con la base de la **Sabiduría** es curación. También resulta en ello **compartir historias** para limpiar consciencias.*

Algunas veces cuando hablo de esto, tengo que mostrar cómo se conecta con el manto, entonces debo traer las plantas, porque el manto es como la madre tierra, el manto es el pasto verde. Justo ahora en el tiempo de invierno hay mucha nieve que cubre el pasto y mucho frío. El manto blanco protege a la madre tierra. La nieve trae el espíritu del Creador desde fuera para limpiar. Cuando la gente entiende las cosas así, se siente bien, de los cambios. Qué bueno que existe la nieve y el tiempo del frío porque es una oportunidad que tenemos para cubrir nuestro cuerpo y protegernos a nosotros mismos, porque si no nos protegemos pues enfermamos incluso hasta podemos morir y terminar con todo. Entonces pueden hasta esquiar. La gente se libera. Y entiende cada estación como la vida, primavera comparable a los años de niñez, la juventud es el verano, el otoño la madurez y el invierno cuando se es viejo. Y el ciclo es continuo, circular, se vuelve a empezar. Está todo esto incluido en el manto y en la medicina que se muestra

en él. En cada lugar, cuando me dicen si puedo hablar acerca de la salud y la curación. Entonces es cuando sé que debo tener algo que mostrar a alguien. El manto conecta lo que quiero decir, conoce las palabras de la gente de manera especial, hay una relación de energía con las personas que están a su alrededor, y esto se siente de manera especial también. Esta es una clase muy específica de conocimiento. Les platico un cuento, el cuento del pez por ejemplo (se ríe). O les platico sobre animales, todo cuento que pueda mostrar al Creador y todo lo que fue creado en su conjunto, tú mismo, tu alma, la madre tierra, todo junto es puesto aquí.

*El elder sigue explicando qué es la **Sabiduría** representada en el manto. Cómo pueden los aprendizajes basados en ella formar seres humanos con **valores** de respeto, de cooperación, con actitud, con libertad. Explica también que los aprendizajes son permanentes, continuos: **circulares**. Cabe decir que el elder está compartiendo conmigo su explicación sobre el manto, cómo la Sabiduría es la base ideal de los aprendizajes para la vida. Conmigo que soy una onjwe ownje (occidental), dando cuenta de la **convivencia** para darme algún conocimiento que vine a buscar, es decir, para riqueza personal y colectiva (**Espacio Territorial** o Único Mapu).*

El segundo registro es una clase de ciencias de la salud integrada por nueve estudiantes de licenciatura, además estuvo presente la maestra de la clase y la autora. Esta clase tuvo lugar en las instalaciones del Edificio Bahen de la Universidad de Toronto en Ontario, Canadá. El espacio físico es un salón de clases convencional con sillas de paleta en filas y un escritorio al frente. Los estudiantes eran provenientes de diferentes partes del mundo como Puerto Rico, Brasil y Canadá, además de dos estudiantes nativos de nación originaria ojibwe. La maestra era ojibwe también.

Clase de Ciencias de la Salud, estudiantes de Licenciatura

OP-9-Ca-1/2

Fecha: Lunes 14 de marzo de 2011.

Lugar: Toronto, Ontario, Canadá.

Hora y duración: 13:00 horas. 5h

Llegué a FNH con la intención de acompañarme con Cathy para una clase, pero estaba enferma y no podía ir. Así que pensé en ir a la biblioteca, pero en esos momentos llegaba Susan, y con ella tenía el compromiso de participar en su clase sobre el Sistema de Salud en México, exponiendo mi relato, mi experiencia, para complementar su tema. Habían dicho que me invitaría a comer, llegaron preparados con tacos de cochinita pibil y un kilo de tortillas. Entre los dos jóvenes se coordinaban perfectamente para traer los platos, limpiar la mesa, etc. Se veían entusiasmados de que yo tuviera tacos, y comiera tacos, se emocionaron de conseguir e invitarme algo que me gusta. Fueron excelentes anfitriones para mí. Como era temprano, estuve platicando con un estudiante, esto queda en entrevista, fue interesante conocer su historia y su participación en FNH. Mientras Susan se fue a escombrar algo en la cocina y a tirar basura de la comida. Me dijo que me llevara para la cena lo que había quedado de tacos.

*Esta experiencia de **convivencia** permite ver la reciprocidad involucrada en la categoría **corazón**. El entusiasmo al compartir, es parte de dar o lo que se identifica como la categoría **regalo** y también la ayuda mutua. Es cotidiano que en FNH la familia esté conviviendo, tenga comida, comparta momentos muy **alegres** de **comunicación**.*

Entonces atendieron los últimos detalles de su participación de equipo, completaron con algunos mapas y estadísticas, imprimieron. Nos fuimos caminando al Bahen. En el camino ellos platicaban con gran interés. Fuimos los primeros en llegar. No tardó la maestra, que venía con sus dos hijas. Fueron llegando alumnos, el grupo es pequeño de unos nueve, entre una brasileña, una de Costa Rica, dos nativos, y así. Se

incorporaron poco a poco. Cathy quiso montar el cañón pero no funcionó. Lo cual no los detuvo. Su compañero de inmediato acomodó las sillas en círculo y todo mundo se fue sentando. Iniciaron su presentación repartiendo a cada alumno una descripción del contexto mexicano y el sistema de salud, iban intercalando su participación cada uno de los dos que formaron el equipo, los dos nativos.

*El ambiente que rodea esta experiencia es occidental. Es un edificio de la Universidad, un salón de clase, una clase ordinaria en Canadá, es decir, con la multiculturalidad (presencia de culturas diferentes) de por medio. El salón es convencional también (cuadrado, con bancas tipo paletas, un escritorio, un cañón). Aun con ello, el ambiente se empieza a cambiar cuando los jóvenes nativos colocan las sillas en **círculo** y piden a todo mundo **alegremente** que se acomode. No se dejaron contristar porque no funcionara el cañón. Además, **comparten** material bibliográfico.*

Al proyectar sobre su misma computadora, me impactó ver que lo que habían preparado para iniciar era una historia de México sobre la creación, desde el Popol Vuh, el principio de la humanidad. La idea que mantienen es la de sus abuelos y maestros, contar historias para crear un ambiente de aprendizaje, reverente y abierto a recibir el conocimiento. Es una preparación espiritual, es así como lo sentí, porque la clase quedó más relajada, como impactada, y me incluyo. Hicieron lo mismo que los elders que he observado.

*En el mismo registro describo la preparación de espíritu, mente y corazón, tres de los cuadrantes del **círculo de la salud** (Teoría de Rainbow), que los jóvenes nativos buscaron al empezar la clase contando una historia, con el método de los elders. Hacen uso de la metáfora, la oralidad, la escucha, el regalo, los valores, en todo el esplendor de su **Espacio Territorial** o Único Mapu, porque no tienen miramientos a compartir con occidentales, su visión de la vida, su forma de aprender, de hacer uso de la tecnología a su alcance, de enriquecerse colectivamente.*

Luego de ello, fueron con más detalle sobre datos políticos, demográficos, siempre enfocando a las condiciones de la población nativa, enfocaron a la diferencia de conceptos tan importantes desde la visión nativa como: desarrollo. Hacen un análisis profundo, detallado, calmado, se involucran en el tema con interés por saber qué pasa con la gente nativa, qué acceso tiene a los hospitales en México. Cómo los trata el

gobierno. Cuando se equivocan, se ríen, aunque algo no salga bien, ellos se ven relajados y contentos. La maestra también. Ella es ojibwe. Entre los otros estudiantes quizá se siente un poco de tensión/formalidad, es decir, desearían la clase más rígida, de hecho algunos se la pasan agachados escribiendo sobre cualquier cosa que ellos hablan. La inclinación o tendencia es escribir en los no nativos. La tendencia en los nativos es contar, platicar. Basándose en algún recurso que bien puede ser escrito. El aspecto fundamental fue iniciar con el cuento.

*Aquí se observan elementos de aprendizaje como la **oralidad**, la **escucha**, el **humor**, seguramente **valores** también como el respeto por las formas en que otros aprenden, el uso del **tiempo**. Y sobre todo, el contraste con el ambiente al que se está acostumbrado como occidental, que se observó en los jóvenes no nativos (**fragmentación**).*

Luego piden mi participación, una estudiante se ofreció a ayudarme con cualquier palabra en inglés, ella habla un poco de español, es de Brasil. Relaté algunas anécdotas mías y de mi familia. Los nativos iban haciendo preguntas. La maestra se interesó mucho. Ella preguntó cómo hace el gobierno mexicano para saber quién tendrá acceso a los hospitales, qué tipo de censo, cómo controla los ingresos de los campesinos. Cuando se analizó el apartado sobre “Concepto de desarrollo”, la maestra identificó con gran sorpresa en su mirada que los nativos en Canadá tienen un concepto de desarrollo/vivir bien, cuidar la salud y no significa tener dinero, su sorpresa y alegría fue conocer que los nativos en México incluyen el mismo concepto en su conocimiento. Por lo tanto enfrentan condiciones similares con gobiernos occidentales.

*Con mi intervención en la clase, se puso de manifiesto la apertura que tienen los nativos para la convivencia, la riqueza personal y colectiva, y la mirada ante lo fragmentado, que son categorías del **Espacio Territorial**. Aceptaron con **alegría** la ayuda que ofreció la joven brasileña, así también se asombraron al obtener conocimientos de un contexto diferente, y a la vez igual, como es para los nativos en México.*

Cuando la clase toca a los nativos, el salón se transforma, trabajan en círculo, cuentan historias, hay mucho entusiasmo, son divertidos, hacen un ambiente relajado, con espíritu de colaboración. Conmigo se mostraron al final sumamente agradecidos, de

manera personal me lo dijeron. En el camino de regreso estuvieron más emocionados de seguir platicando sobre el tema, incluyendo las condiciones del gobierno mexicano y el cambio de partido. Nuevamente me agradecieron y se despidieron muy amables. Ya en FNH llegaron compartiendo cómo nos fue y que participé a lo que los otros se mostraron sorprendidos y entusiasmados.

Aquí mismo en el registro describo algunas características, a manera de resumen, sobre cómo aprenden los jóvenes nativos en medio de contextos occidentales. Además, la familia de FNH participó de la alegría de estos jóvenes nativos.

El tercer registro viene de una entrevista que se realizó a petición de la autora con un docente de la Universidad de Brock en Santa Catarina, Ontario, Canadá. En una oficina del Tecumseh Center for Aboriginal People de la Universidad, por espacio de dos horas la autora platicó con el maestro mohawk y escuchó la descripción de su clase con estudiantes de licenciatura que incluyen tanto a nativos como a no nativos.

Descripción de una clase por un maestro nativo

E-7- C-CA -1/5

Fecha: Martes 15 de febrero de 2011.

Lugar: St. Catherines, Ontario, Canadá.

Hora y duración: 13:15 horas. 2h

I: (Da a conocer el propósito de la investigación).

I: ...como experiencia de vida, como docente...

E: Yo imparto el conocimiento sobre la lengua mohawk, e introducción a los estudios nativos. En mi salón de clases que me da la universidad, tenemos dos puertas, porque semeja a la longhouse. En el sistema dominante canadiense, se ha perdido el respeto al papel de la mujer en la sociedad. Por eso con mis estudiantes, primero, preparo un

ambiente que les haga sentir la parte cultural, para nosotros es muy importante respetar a la mujer, por las responsabilidades que le ha dado el Creador. Realmente una vez que los estudiantes vienen de un sistema dominante ellos no están preparados para percibir la perspectiva cultural nuestra. Por eso tenemos que introducirlos a ella. Y por eso recreamos los ambientes. Mi enseñanza es en el mohawk, no podría hablar de una enseñanza canadiense, porque no soy canadiense, soy mohawk, y así me preparo para aprender, y para enseñar.

*El maestro nativo explica en esta primera parte del registro, por qué es importante introducir a los jóvenes no nativos en un ambiente de aprendizaje nativo, y cómo empieza a recrear o preparar el ambiente con ese fin. Piensa que desde la estructura del salón es importante que el ambiente se conforme. En su caso, el ambiente a su método es favorable porque el salón tiene dos puertas, como las longhouse de adoración y celebración de la **ceremonia**. Esto permitirá, dentro del **Espacio Territorial**, un enriquecimiento personal, una convivencia más humana. Maneja otro aspecto muy importante desde sí mismo, que es la identidad como nativo, para tener la convicción de lo que se enseña, de lo que se aprende.*

Lo primero que hago es introducir a los estudiantes a entender el concepto de mujer estrella, que como hombres fuimos creados pero las responsabilidades principales de formación, de enseñanza, fueron otorgadas a la mujer, grandes responsabilidades en los núcleos, en el núcleo familiar. Y con ello tienen la experiencia de vida más sublime, espiritual. En ellas se forma el bebé. Pueden formar hombres buenos. En nuestra cultura también se tienen diferentes responsabilidades hombre, mujer. Dentro de mi clase, simulo la presencia de los clanes, de los círculos, acomodando las sillas, para favorecer el aprendizaje de la cultura, de la lengua, todo lo que pretendo enseñar. Cómo podemos trabajar juntos, con otros.

*El profesor nativo se introduce al conocimiento de la cultura, conceptos nativos, sistema de creencias, qué se considera **sagrado**. Introduce el concepto de **círculo** como un elemento fundamental para el aprendizaje visto desde el contexto de la **Sabiduría**, y la **convivencia** (categoría de Espacio Territorial).*

También voy siguiendo los cambios de la luna, en las primeras dos semanas, cuando la luna es creciente, el cerebro humano está preparado para recibir un cúmulo de

información. Porque si miras hacia el cielo, y observas la luna, tú verás que la luna nueva se relaciona con oscuridad, y poco a poco va liberando la luz, y se va haciendo más y más grande, y tiene una influencia sobre el agua en la tierra, la luna es el gran jefe del agua, sobre el cuerpo de la mujer. Este es el tiempo para aprender, el cerebro es como una esponja. Todo está listo en tu mente para que recibas información, revises información, aprendas. Como un buen ejemplo, les dije a mis estudiantes, que si toman la esponja, y la ponen en agua, ella absorbe toda el agua que le es posible. Por eso como profesor doy a los estudiantes toda la información posible. En nuestra forma de ver las cosas, tomamos en cuenta los ciclos de la luna. De tal forma que mis estudiantes al final de las clases están energizados.

*Se hacen presentes elementos del **pacha** y el ser **comunal** al hablar de que se consideran los ciclos de la luna que influyen en los aprendizajes, en la disposición mental de los jóvenes. Existe una conceptualización de aprendizaje **circular**, que se relaciona con la disposición para el aprendizaje. La relación con la **naturaleza** es innegable.*

Los estudiantes viven aquí por un periodo mínimo de cuatro años. Muchas veces vienen con la idea de tener su título y empezar a hacer dinero. Debido a que la Universidad requiere documentos escritos tanto de mi parte como de parte de los estudiantes, pues les recuerdo que al final de la clase se hará lo necesario, por eso hago una especie de test, donde tienen que decirme qué aprendieron, qué se llevan como aprendizaje de vida, sobre todo. Les digo, tú dime qué aprendiste en esta clase, y ponlo por escrito como requisito para la universidad. Esto garantiza: Cuando estén fuera en la comunidad, o simplemente fuera del salón de clase, hablan con otros, y comparten cómo aprende la gente nativa. Sí es cierto que se puede leer en libros, en los papers, pero te pierdes mucho de lo que hay aquí (señala hacia el corazón), si no lo vives de manera directa cuando tienes la posibilidad. Este puede ser el mejor camino para que la sociedad dominante empiece a cambiar su perspectiva, conozca por nosotros mismos quiénes somos, cómo somos.

*Hace una clara referencia a tres categorías del **Nechnonotza, Manicmati**, sobre **comunicación**, la forma en que explica a los jóvenes qué hacer con lo que aprendieron; **organización**, porque evidentemente está siguiendo unos pasos, un*

*orden; y claramente expresa el **corazón**, vivir la clase desde el modelo pedagógico nativo permite fortalecer las relaciones con las tres colectividades del **pacha**. Además, no olvida un protocolo que establece la Universidad, lo que da cuenta de la importancia del **Espacio Territorial**.*

También en mi clase, nosotros empezamos la clase con una apertura tradicional. En mohawk y onondaga, tradicionalmente nosotros tenemos lo que llamamos *onojo anangandekwa...*, que traducido quiere decir algo como antes de que empecemos, antes de que empecemos a escribir o cualquier cosa, necesitamos entender que hay muchas cosas a nuestro alrededor que debemos apreciar, y que vienen del Creador, desde la luz del sol, toda esa luz que viene o que existe en el mundo natural, nos da responsabilidades justamente como el camino de la mujer sobre la tierra o el mundo asignado al hombre. Para cumplir todas nuestras responsabilidades, necesitamos apreciar y sentir el fresco en la mañana, el pájaro cantando, el sol brillando, los diferentes tipos de agua con que contamos, y entonces decir gracias. En orden de iniciar la clase, hacemos esto. Señalando de donde vienen los libros, de dónde viene el desayuno, la comida, el viento, el clima, y entonces hacer un ofrecimiento de gracias. Dar gracias por la gente, dar gracias por la tierra, gracias por las medicinas, peces, agua, toda la comida, es muy importante decir gracias, por los pájaros, los animales, las frutas que comemos, los árboles, los muebles, las casas, el abrigo. Damos gracias por el trueno, porque cuando cae sobre la tierra trae energía, que significa poder porque puede actuar en el nacimiento de las plantas, por eso sembramos antes de que empiecen las lluvias, porque es energía y puede actuar en beneficio de la tierra. Así que damos gracias por todo eso, también por estas cuatro protecciones (señala la oficina). Es al Creador, mucha gente llama ángeles o fuerzas sagradas. Damos gracias por el sol, el símbolo del hombre. En realidad todo en esta vida nos responsabiliza. Damos gracias por los ciclos de la luna, que traen a los bebés, y controlan el agua, por las estrellas que brillan en el cielo, podemos agradecer por los aprendizajes, por los maestros, porque cada cultura tiene sus formas de enseñar y sus formas de dar instrucción para aprender. Podemos dar gracias por el organismo que nos ha dado el Creador.

*La descripción que hace el profesor nativo es una clara referencia a las categorías del **pacha**, señalando el agradecimiento al **Creador** en oración, el respeto por la naturaleza (**madre-tierra**). Del ser **comunal**, el acto **ceremonial**, el quehacer dentro del aula con carácter sacro (**labor**), como tierra de labranza, la mente y el corazón de los jóvenes.*

Enseño todo esto en mi lengua, y muchas veces los estudiantes me preguntan por qué no enseño en inglés. Entonces les pongo ejemplos con los que puedan comparar, de alguna canción que expresa estos agradecimientos, si pueden decirlo en inglés, o qué les hace más sentido, ellos cantan en lengua nativa y pueden hacerlo en otra lengua, pero se dan cuenta que la lengua nativa expresa mejor, y eso es porque es la que dio el Creador para agradecer. Por eso enseño en mi lengua todos mis cursos. Entonces el agradecimiento en el salón semeja una ceremonia donde estamos en círculo, los estudiantes me siguen alrededor, podemos vernos a la cara, saber nuestros nombres, aprender unos de otros con ese contacto personal. A ellos les gusta. Dicen, otros profesores simplemente entran, se paran enfrente y nos hablan, todos nosotros sentados en filas sin poder mirarnos, no podemos hacer amistad ni siquiera saber los nombres.

*Este párrafo señala aspectos que se han reiterado sobre el uso del idioma nativo como fundamental para el entendimiento y el contacto con la **Sabiduría**, puesto que es la forma de comunicación más cercana con el Creador. Introduce la categoría de **círculo** aplicada a la clase dentro de la escuela, cómo favorece el aprendizaje, cómo es un medio para generar aprendizajes en los jóvenes, la importancia de fortalecer las buenas relaciones entre los participantes para generar aprendizajes.*

Nosotros en círculo también hablamos de cómo nos ha ido en el día, hacemos actividades como cantar y bailar, yo soy cantante tradicional, y a los estudiantes les gustan mucho las danzas, entonces enseñó a través de las danzas. Hay muchísima gente que canta, las canciones son uno de los mejores caminos para conectarte con la gente y con el conocimiento. Una de las cosas que encuentro sobre qué aprendemos con la danza, es entender el universo, imaginar, aquí las partes del cerebro te conducen al control de diferentes habilidades, la parte izquierda controla datos duros como la derecha la imaginación. Si pones en movimiento ambas estás en mejor condición para el aprendizaje. Muchas veces cuando un estudiante no puede con algo, le digo párate y

baila un rato, canta, entonces su cerebro se libera para el aprendizaje. El contenido lo hago canción, algunos se preguntan qué haces con los muchachos, hasta los padres, dicen porqué no están leyendo. Entonces les digo este es mi estilo indio, ellos están aprendiendo con un estilo indio.

*Esta es una descripción de cómo aprende la gente nativa a través de las **danzas** y el **canto**. Con la base **ceremonial** anterior, la danza y el canto son actividades físicas que despiertan el potencial para el aprendizaje en los participantes. No solamente es la actividad física que por sí misma es muy favorable al aprendizaje, por el efecto que causa en el cerebro; lo es más aún cuando parte de la **Sabiduría**, como relación sacra con el **pacha**, y como método de aprendizaje dentro de un contexto nativo que incluye el círculo y otros elementos más.*

En nuestra cultura tenemos un sistema de clanes, entonces también cuando danzamos sirve para que hombres jóvenes busquen mujeres jóvenes para formar una familia. Aprendemos a comunicar. También entre nosotros con nuestro sistema de clanes donde tenemos diferencias, aprendemos el valor del respeto, mayor felicidad. Vemos la vida como una relación de danza, donde aprendes a comunicar y ser feliz. También les digo que tienen que ser capaces de pedir en lengua nativa lo que quieren, si quieren salir por un café y un desayuno, tienen que ser capaces de decir, “realmente necesito un plato de frijoles” (traducido del mohawk), si lo dicen en lengua nativa, entonces pueden ir y regresar a la clase. En mi clase utilizo muchísimo sentido del humor, los estudiantes pueden hablar, si tienen experiencias o preguntas las comparten, porque hay una gran riqueza de las diferentes perspectivas de un mismo asunto, o las diferentes experiencias siempre que se puedan compartir.

*Algunos rasgos de **comunalidad** se concretan en la **organización** (**Nechnonotza**, **Manicmati**) para generar aprendizajes, conocer la estructura del núcleo familiar como en el sistema de clanes es un ejemplo. Se presenta la **comunicación** como medio de aprendizaje, lo mismo que la **danza**, y el sentido del **humor**. Se introduce la **riqueza personal y colectiva** que se genera de compartir y conocer los diferentes puntos de vista.*

Bueno, nosotros vivíamos aquí, con una estructura, cuando otra nación llegó trayendo sus gobernantes, su cultura, sus vestidos, su lengua, su estilo de vida. En el otro lado,

nosotros tenemos lo propio al respecto, una mirada para ver el mundo. Ahora el primer entrenamiento es caminar juntos, no uno sobre el otro, con mayor respeto y amistad en orden de tener la paz entre los sistemas. Ahora aquí en la Universidad, yo trabajo para el cuidado de la salud, por ejemplo, aportando de lo nuestro. Trayendo curanderos, el trabajo de los elders como doctores, tú sabes que esta área tiene una perspectiva muy interesante desde nuestro conocimiento. Que sepamos desde nuestra cultura quiénes somos, desde toda cultura nativa, que los estudiantes en su paso por las universidades debieran tener programas de aprendizaje y revitalización de la cultura, hay que hablar con las facultades de educación, de medicina. Y yo encuentro que este universo es hablar de la educación nativa pero desde nuestra perspectiva no de la occidental, qué necesitamos nosotros, así que la universidad esté abierta para recibir todas estas ideas, este conocimiento nuestro y sentirse cómodos. Poder venir aquí como mohawk y no como canadiense. Uno de los términos que yo usé la semana pasada es generar estudios por mí mismo.

*La **mirada ante lo fragmentado**, ubicándose en el **Espacio Territorial** o Único Mapu, implica una mirada compartida para el **enriquecimiento mutuo**. Ello implica reestructurar los espacios universitarios, o de educación formal. Implica **tecnologías conjuntas**, formas distintas de hacer las cosas, de generar conocimientos, de aprender, puestas como base del sistema.*

Yo realmente no creo en los posgrados, porque donde yo soy se hicieron convenios con EU para compartir el conocimiento nativo desde los elders, pero entonces les requerían un documento que los identificara con PhD para poder enseñar en la práctica. Entonces dijeron pues no tienen nada, ningún documento, no son maestros ni doctores, ninguna licencia. Entonces yo miré eso, y entonces me hice un documento desde la longhouse y ya se decía, ah, sí tiene doctorado, pero yo les dije, puedo quemar este papel en el fuego, y sigo siendo la misma persona, y mis conocimientos son los mismos, y no me dijeron nada. Porque el sistema está aquí hasta arriba con otra perspectiva, pero la dirección es completamente diferente a nuestros conocimientos. Mi perspectiva personal de la educación verdadera, es desde cómo el hombre o la mujer se relaciona con los otros, cómo aprende, cómo habla, cómo siente la vida. Este otro sistema (señala arriba), me forma como una máquina, me ve como una máquina, para hacer

dinero. Es una lucha muy fuerte. Aquí veo nuestro programa de maestría muy colonializado, presenté con mi supervisor (habla en su lengua nativa), y no se puede traducir exactamente. Se trata de aprender cómo haces las cosas, cómo comes, cómo te proteges, para sobrevivir. Pero todo esto se perdió cuando tomaron la tierra. Se perdió el privilegio del conocimiento, y además el respeto, porque cuando alguien ve venir a un mohawk lo señala con desprecio, si yo tengo que irme por otro lado, es como cortar con mi lengua, con mi cultura, brutalmente, para ser un ciudadano canadiense. Ahora podríamos parecer un problema como profesores porque somos diferentes, aquí mismo en la universidad. Nos piden no hablar en mohawk en algunas clases. Sin embargo, es algo que no puedo hacer, dejar de pensar como nativo en unas clases y en otras sí. Lo soy todo el tiempo. No puedo decir, en esta clase soy nativo porque enseñé la lengua, pero en esta otra soy canadiense porque imparto otra materia. Soy nativo todo el tiempo, siempre. Y tengo que hacer mi trabajo.

*Es muy amplio este relato sobre el sentimiento que ha generado el sistema dominante. Más que agotar la consideración, es necesario enfocar la importancia que el profesor nativo concede a dar la oportunidad de entender cómo aprende la gente nativa en un contexto occidental como es la escuela, cómo puede aprender el conocimiento occidental con una base sólida nativa, como es la Sabiduría, sin perder la identidad, cuestión que ha sido una lucha histórica para las primeras naciones. Dentro de este **Espacio Territorial**, la mirada ante lo fragmentado aún incluye un desconcierto.*

Bueno, en mi cultura, y es algo que enseñé a mis estudiantes, nuestra relación es sobre las siete generaciones. Las cuentas con los dedos de la mano, entonces dicen cuáles siete si son cinco, ahora les explico, estás en medio (cordial), tienes a papá (anular) y abuelo (meñique). Luego tendrás hijos (índice), y nietos (pulgares). Pero quien te antecedió está más allá del meñique, en la vida espiritual, no lo puedes ver; tus bisnietos, más allá del pulgar, tampoco los puedes ver. Si en algún momento descuidas, te puedes quedar solo, o con algunos, lo ideal es estar con todos. Es la parte integral y positiva, ideal del ser humano. Con mis alumnos, yo soy uno más entre ellos, porque igual aprendo, ellos me enseñan. Compartimos culturas. Es lo mismo que pasa con tanta gente que deja su país y viene a Canadá, pero siempre como al nativo lo tratan diferente. Nosotros estamos orgullosos, de crecer en casa, la tierra, de ser

hospitalarios. Gran parte de tu vida se construye conociendo gente. Aquí en la comunidad tenemos un gran trabajo con los jóvenes y los niños para enseñarles a respetar las culturas. Aprender que necesitamos todos de todos, en este mundo con la economía que depende en Canada y EU de otros países, de mano de obra extranjera, no puede ser que estemos tratando de segregar. Construir un mundo más espiritual basado en nuestros valores. Esto influye en lo físico también. Es bueno reconocerlo. Como necesitamos de diferentes colores, también de nuestra diversidad, la gente joven, los abuelos, otras culturas, para hacer niños felices. Crear más respeto y eso se enseña, se aprende. Es necesario regresar a hablar las lenguas nativas, porque nos identifican. Yo soy muy paciente para enseñar la lengua nativa porque es vida. No podemos cansarnos de ello. Tenemos también la responsabilidad de cuidar la tierra, otros la destruyen. El éxito es cómo amo a mis padres, cómo enseño a mis hijos, cómo me llevo con la gente, así puedas decir tengo una vida buena.

*Esta reflexión muestra cómo se aprenden los **valores**, el papel que desempeña la **comunicación** en el núcleo familiar en los aprendizajes, el mundo de la **espiritualidad**, la importancia de usar el **idioma** nativo como medio de aprendizaje, producir buenas relaciones en el sentido de la categoría **corporeidad**, para generar aprendizajes toda la vida.*

En nuestras comunidades compartimos ceremonias, juegos, para aprender valores. Compartir un regalo. Tenemos un juego en el invierno donde se dividen hombres y mujeres, quien gane siembra, y reparte las tareas, nos enseña el compartir. Quiénes cantan, quiénes tocan el tambor, siembran, etc. Jugamos cosas diferentes pero siempre para repartir el trabajo. Sobre el contexto de las ceremonias. Yo no cambiaría por nada mi forma de ser, mi trabajo.

*Este último comentario regresa al **ser comunal**, y el **Nechnonotza, Manicmati**, reiterando la importancia de una base de Sabiduría compartida, como fundamento de un modelo pedagógico nativo. Se hacen presentes las categorías **ceremonia, humor, valores, regalo, canto, labor, tierra**.*

De los tres relatos que se han presentado, se puede concluir que los mismos elementos epistémicos y pedagógicos que caracterizan la vida de los indios en la comunidad están presentes en el contexto escolar. En estos tres contextos, se deja una libre expresión del modelo pedagógico nativo, aun con la carga académica e institucional que exige el sistema educativo occidental. Evidencian que lo que se vive en la escuela se puede condicionar a las formas propias de aprendizaje para que la formación *académica* tenga sentido en los niños y jóvenes.

El Modelo y el Espacio Territorial o Único Mapu. Cerrando el círculo del aprendizaje

Los últimos dos registros que se consideraron muestran ya algunos indicios de lo que significa compartir desde el Modelo Pedagógico Nativo. Compartir incluye abrir el corazón ante los occidentales para que tengan la oportunidad de aprender juntos, aprender de la Sabiduría. A continuación se presenta una clase ejemplo de lo que puede hacer un elder in service o un abuelo en el contexto escolar, donde incluye principalmente grupos mixtos, con presencia de gente occidentalizada y gente nativa.

Este relato procede de un registro de observación. Ha sido recreado para fines de evidenciar el modelo pedagógico en una clase de ciencias, más allá del ambiente natural que provee una clase de lengua indígena, como se visualizó originalmente. Lo anterior ayudará a comprender lo que puede hacer un abuelo en el contexto escolar con su método para aprender. Se trata de una clase que dirigió el abuelo a un grupo de siete estudiantes (incluyendo a la oyente, la autora) provenientes de diferentes nacionalidades: cuatro de ellos eran nativos, un era chino y una más era francesa. El contexto físico es una sala de First Nations House, donde la ubicación de los muebles de sala permite que los estudiantes se sientan como en casa.

Clase de Ciencias con un abuelo

El elder no llega tan puntual para la clase, pero el tiempo no es tan importante. Él cuenta un cuento, con gran habilidad para la narración. Es una historia en el bosque, con la participación de diferentes clases de animales. Todos quedan como niños sorprendidos escuchando. Pide a los jóvenes que representen qué les ha dejado la historia. Les concede tiempo para que imaginen y creen algo. Entonces, uno de los estudiantes hace un poema de agradecimiento por la naturaleza y los animales. Otro muestra en un dibujo la importancia de la colaboración en un grupo. Otro cuenta una anécdota personal. Un estudiante más hace una reflexión sobre la importancia de cuidar la naturaleza y los seres vivos a partir de lo que se identifica como desarrollo sustentable. Y así. Nos acompaña el maestro de danza. La clase es muy amena, cuando me di cuenta había pasado una hora y media, había pasado muy ligero. El elder dice: La canción es medicina, es importante bailar, estar motivado. Así se aprende sobre las siete enseñanzas. Es integridad. Las siete palabras (ríe mucho, cuenta chistes para explicar las siete enseñanzas). Hace círculos o espirales para explicar las siete enseñanzas, y la interconexión hacia el crecimiento humano. Vuelve a reír, cuenta un chiste que contaba su abuelo. La historia de la creación que supuestamente los identifica como mitología, cuentan los abuelos y es lo mismo que explica la ciencia, pero de manera diferente. El espíritu vive, es la gran paz. La mitología en este caso es como la lengua que expresa la creación. Ahora habla de los peces que vienen por el río (qué importa si de México, se ríe, mirándome). Después la colonización del siglo XVIII rompió con la ceremonia, con el árbol de la paz, acabó con el territorio que abarcaba mucho más (platica, ríe, escucha, explica con la base de un escrito pero pone énfasis en el relato. No se atiborra de material ni de contenidos, pero sí logra sus objetivos, que hablen el oneida y que comprendan la Sabiduría. Más adelante, la enseñanza sobre cómo animales en extinción. Da prioridad a las respuestas orales, aunque tenga que contestar por escrito. Tiene un librito de historias en oneida y de canciones, y es sobre las que va basando la clase también, como guía de curso, según lo que vaya saliendo en la plática). Luego de reconocer la enseñanza que les ha dejado el cuento como

principio de vida, les pide que recuerden a los animales del cuento, y con ello introduce el tema sobre el uso que se hace de algunas especies de animales, que pone en riesgo su existencia y preservación (tema anotado en el curso). La consideración sobre este tópico se desarrolla en una plática sobre los animales sagrados en la nación oneida, seguida de algunos datos sobre la extinción de algunas especies y las causas. Bueno ahora se ha puesto de pie y está bailando, dice que solo baila cuando tiene que, se ríe. Pero ahora lo hace, y va explicando cada paso de la danza, lo que significa, cómo cura el alma. La danza del círculo. Explica la danza en oneida, es la parte de poner el tambor y los bailarines, la razón es que necesitamos entender que somos, captar la mente de las personas reunidas, porque ellas han venido a la longhouse. Complementa nuestra espiritualidad, es salud. Tsi'un yukwayata ye listak wah (visión holística) Our soul mets the hour of Creator. Decir las palabras correctas (está bailando y explicando), es thanks giving adress. Cada paso de la danza es un agradecimiento a la madre tierra, y el producto hacia el Gran Río y el Gran Lago. Hablar en un buen camino, hermosas palabras que podemos dar desde nuestro corazón. Puedes tomar una hora, puedes tomar dos horas, eso no importa, la ceremonia es hablar, es abrir a todos al entendimiento. Es un camino maravilloso. También para la siembra. Es medicina: las canciones, la danza, tocar con el tambor. La ceremonia es una solicitud especial de permiso para usar la tierra. Thanks giving adress para terminar el curso la semana próxima (o sea lo es para preparar el corazón de los estudiantes). Muestra un libro que contiene toda esta parte de explicación de una ceremonia. Es parte del curso. (Ya son las 7:30 y ni cuenta me di). Nosotros tenemos que aprender las cosas que son correctas, esto es lo que significa educación desde la Sabiduría. Sonríe, siempre sonrío. Estas cosas explican nuestra cultura, conocemos nuestros lugares que el blanco vino a descubrir, con nuestras fantásticas storytelling, nuestra medicina habla, del poder del tambor concedido a la mujer desde el cielo, quien riega la tierra, sabe qué enseñanzas dar, qué es mejor para la comunidad. **Esto nos enseña a compartir con el hombre occidental. La ceremonia nos enseña a mostrar respeto y eso incluye recibir a los occidentales para que aprendan de nosotros.** Si como decimos ropa, tenemos una clase, en lugar de canoa, tienen carro, u otros ejemplos. En seguida cantamos y bailamos acompañados por el tambor, pero todos tenemos el sonajero, los

cantos son en oneida, danzamos por todo el salón y afuera por la casa. El valor de la danza es para invocar, agradecer, desestresar o tranquilizar, preparar mentalmente, estar despierto, audaz. Siguen platicando aunque la clase ha terminado. No corre el tiempo. Cuando se comparte con los occidentales, lo mejor es poner en reunión, juntar los dos tipos de conocimientos, es el compartir. Ahora practicamos otro canto (OP-12-Ca-1/2).

Esta clase fue desarrollada en un contexto de *Espacio Territorial*, donde están presentes estudiantes de diversas nacionalidades (chino, francesa, mexicana), estamos sumamente agradecidos con el elder por sus enseñanzas. Al terminar la clase llevamos aprendizajes y una gran motivación hacia el cuidado y respeto por los animales y la naturaleza. La oportunidad de una convivencia, del uso de una tecnología para la educación muy particular basada en el Modelo Pedagógico Nativo, contribuye a generar aprendizajes compartidos enriqueciéndonos personal y colectivamente.

La forma en que se vive el modelo en el *Espacio Territorial*, el Único Mapu, es el ejemplo de la actitud que se requiere para cerrar el círculo del aprendizaje. Es decir, compartir desde lo nativo hacia el mundo, sin imposiciones ni miradas occidentalizadas, de la forma más pura posible, sin miedo al sistema dominante, ni represión, ni camuflaje.

Con ello las naciones originarias se encuentran en posición de ofrecer la visión propia de lo que ha sucedido entre las naciones originarias y el mundo occidental en relación con los aprendizajes. No es que no se hubiera querido. Es justamente el momento histórico en que el occidental se abre para permitir que el círculo se cierre bajo el *compartir de la Sabiduría*, no es una forma impuesta, pero sin duda necesaria. A manera de ayuda visual, se presenta el siguiente esquema:



Figura 9. Cerrando el círculo del aprendizaje (Figura diseñada por la autora).

Esta figura es central en la comprensión de cómo la integración del Modelo Pedagógico Nativo es el medio para cerrar el círculo del aprendizaje en la confluencia histórica de las naciones originarias y las naciones occidentales. Las formas nativas de aprendizaje han estado presentes siempre, trastocadas por los procesos de colonización que han llevado a muchos nativos a no saber reconocerse como tales tan libremente. Hoy se plantean los caminos de reconciliación e interculturalidad hacia la libertad en las formas de conocer y de aprender, comúnmente con propuestas que surgen desde contextos occidentales u occidentalizados.

Por lo que es importante esta participación cada vez más activa de las naciones originarias del mundo en revitalizar la Sabiduría como base del aprendizaje, donde justamente se verá que la idea de compartir (no de imponer) -rasgo fundamental de la Sabiduría- la forma propia de aprendizaje, significa cerrar el círculo del aprendizaje mediante una convivencia auténtica.

En los procesos históricos de colonización han quedado bastante claras –aunque no siempre bien aprehendidas por el mundo occidental- las consecuencias de las acciones humanas. Hoy se exige una postura precisamente más humana, como aquella que ofrece la Sabiduría, a decir de la sobria traducción que puede hacerse en lenguas occidentales: let our minds be one.

Recapitulando

En este capítulo se han ofrecido consideraciones con fundamento en teorías, estudios, y datos de campo, que evidencian la base de Sabiduría en un modelo pedagógico. Aun cuando hablar de un modelo pedagógico refiere casi de inmediato a los contextos de la educación formal, es importante señalar que los actos de aprendizaje están presentes mucho más allá, en el núcleo familiar y cultural. Esto es más cierto en las naciones originarias donde la educación formalizada no existe de hecho en la cosmovisión. Como se ha visto, la Sabiduría presenta un entorno de aprendizaje constante, interrelacionado e integral que resulta muy difícil dividir para su análisis.

Se presentaron los casos específicos representativos del Modelo Pedagógico Nativo que se ha integrado. La intención de analizar el contenido de estos es evidenciar el Modelo en acción y el significado que tiene su aplicación viviendo el Espacio Territorial o Único Mapu, para cerrar el círculo del aprendizaje e involucrar a los occidentalizados en el aprendizaje con la base de la Sabiduría. Esta podría ser la postura nativa en el mundo, visto desde los participantes en esta investigación en el

Continente Americano. Es necesario ir despejando el camino de visiones occidentalizadas en la sistematización del conocimiento, para que la actitud participativa del nativo sea auténtica.

Es obligado ahora preguntarse ¿qué queda por hacer? ¿De qué forma contribuye esta investigación a sistematizar el conocimiento desde la comprensión del paradigma nativo? ¿Qué compromiso tienen los investigadores nativos y los sistemas educativos? Contestando a estas preguntas y a manera también de cerrar un círculo que se inició con los planteamientos del proyecto, se ofrecen las reflexiones de conclusión en el siguiente capítulo.